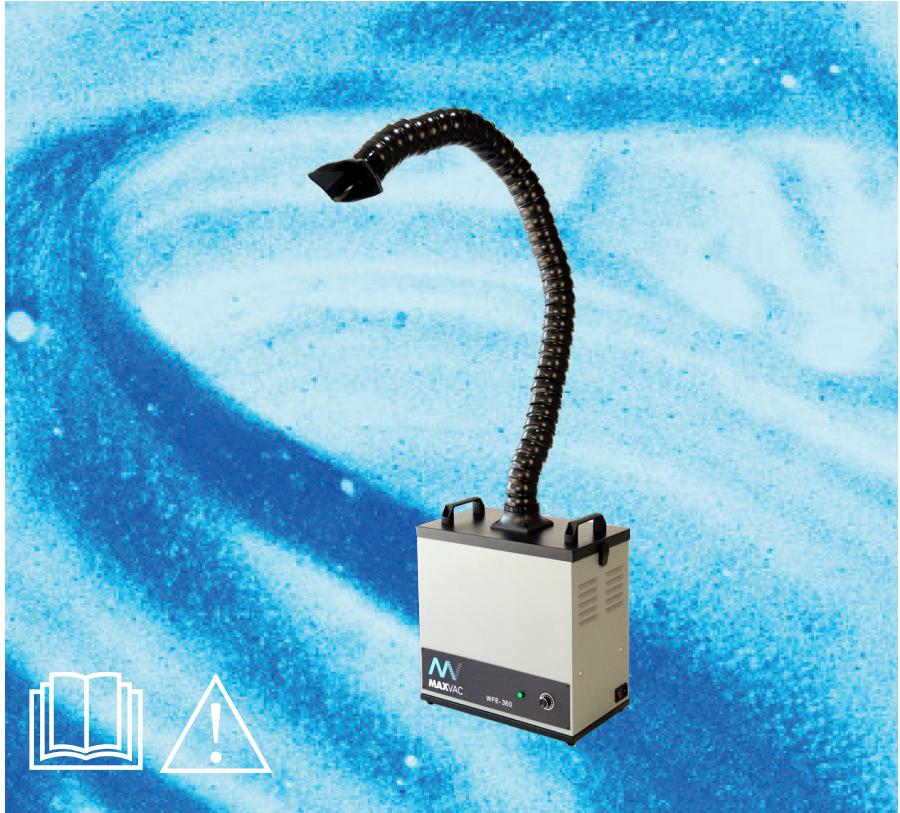




**MAXVAC**

# WELD FUME EXTRACTOR WFE-260



**INSTRUCTION  
MANUAL**

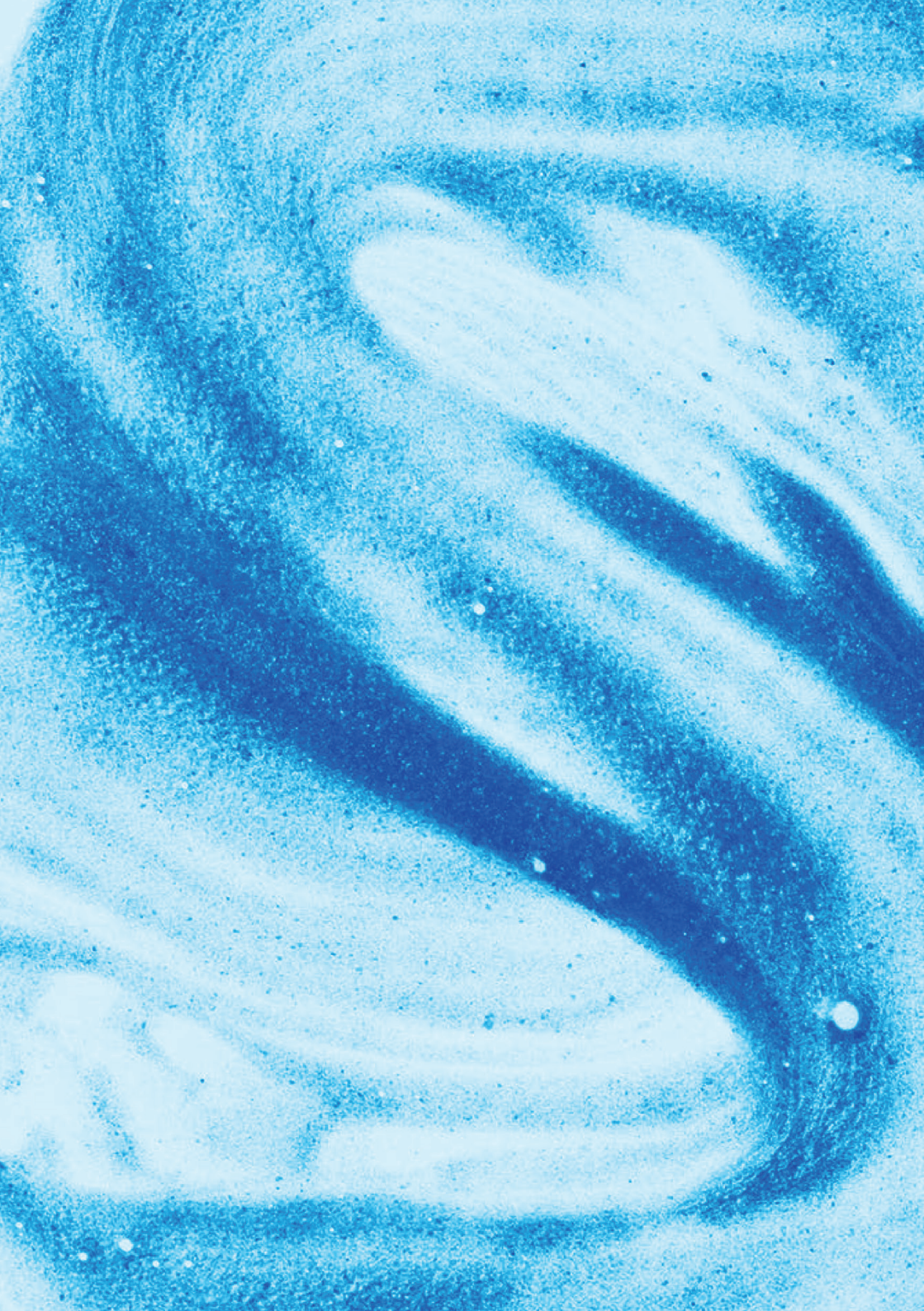
**GEBRAUCHS-  
ANWEISUNG**

**ISTRUZIONE  
MANUALE**

**GEBRUIKS-  
AANWIJZING**

**INSTRUCTION  
MANUEL**

**ISTRUCCION  
MANUAL**





# WELD FUME EXTRACTOR WFE260

Carefully read these instructions before use and keep them safely after reading for later reference.

## INSTRUCTION MANUAL

SAFETY PRECAUTIONS	6-7
WARRANTY	7
WARNING	8
PRODUCT OVERVIEW	9
PRODUCT FEATURES	10-11
OPERATING INSTRUCTIONS	12-13
MAINTENANCE	14
FILTER REPLACEMENT	15
TROUBLESHOOTING	16
COMMONLY ASKED QUESTIONS	17
EU DECLARATION OF CONFORMITY	18



Dear customer,

Thank you for choosing the Weld Fume Extractor WFE-260 made by MAXVAC.

The WFE-260 from MAXVAC has been manufactured with the greatest care, and we hope that you will be happy with the Weld Fume Extractor you have just purchased.

However, if it does not fully comply with your expectations, please contact your supplier.

The MAXVAC brand was born in Switzerland to provide maximum performance equipment to deal with dust management and provide environmental cleaning solutions.

The MAXVAC team is passionate about providing the most environmentally and ecologically acceptable cleaning solutions to promote clean and healthy environments in the home town and workplace.

The WFE-260 was specifically designed for the industry.

We are committed to continuous effective improvement in the battle against fine dust.

For more information on our range, please visit [www.max-vac.com](http://www.max-vac.com)



# CONGRATULATIONS

Congratulations on your purchase, you have obtained a state-of-the-art air purification system. Only the finest materials surround the finest air purification technology. We hope that you will enjoy your purchase for years to come.

Read ALL instructions carefully before using this product.

## FOR YOUR RECORDS

Please record the model and serial number below, for easy reference, in case of loss or theft. These numbers are located on the back panel of your air purification unit. Space is also provided for other relevant information.

Model number

---

Serial Number

---

Date of Purchase

---

Purchased From

---



# SAFETY PRECAUTIONS

In order to avoid possible damages or property losses to yourself and others, please observe following safety precautions.

- **Do not pull a power line during movement or storage.**
- **Do not touch a power plug with wet hands.**
- **Do not damage the power line or power plug.**  
Do not cut, modify, pull, excessively twist and wrap the power line. Do not place a heavy object on the power line or squeeze the power line. Replace damaged power line (if any) by a professional of the Manufacturer's maintenance Department or designated department so as to avoid damage.
- **Do not use the power, socket or connecting device which are overrated, and only use 220V 50Hz AC power.**
- **Do not use it at the place where a child can have an access to it.**
- **Do not use chlorine or acid detergent.**
- **Do not put fingers or metal objects into the air inlet, air outlet and other gaps.**
- **Do not dismantle or modify the air purifier without authorization. Please contact the manufacturer for troubleshooting in case of any fault.**
- **Fully insert the plug into power socket.**
- **Regularly clean the power plug.**
- **Pull out the power plug, and dry it with dry cloth.**
- **Pull out the power plug in case of long term non-use.**
- **Switch off the power before maintenance. In the occurrence of any following circumstances, immediately switch off the power.**
  - If the switch does not work.
  - If a circuit breaker acts or the fuse burns out.
  - If the power line or plug becomes abnormally hot.
  - If burning smell or abnormal sound of vibration is found.
- **In case of any other abnormalities or faults.**
- **Entrust the manufacturer, maintenance center or a qualified technician to replace the damaged power line (if any) so as to avoid danger.**
- **Children or persons suffering disability, perceptual disturbance or mental retardation should use the air purifier under supervision and assistance of the Safety Director.**
- **Do not allow a child to operate the air purifier without authorization.**



## SAFETY PRECAUTIONS

- **Do not place it at the following places. Unstable bearing surface.**  
Areas of High-temperature and high-humidity where the air purifier is possibly damaged, for example, bathroom, Kitchen and other places where oil fumes are heavy. Place where combustible gas exists and possibly leaks.
- **Prevent volatile substances or combustible goods such as cigarette or incense from entering into the air purifier so as to avoid fire.**
- **Do not clean the air purifier with alcohol, diluent or other solvent, and avoid surface contact with aerosol bomb.**
- **Do not use the air purifier in a room where aromatic insecticide is sprayed. [After insecticide is sprayed, open windows to keep the room thoroughly ventilated, and then use the air purifier].**
- **Do not sit on or lean against the air purifier so as to avoid possible damage and personal injury.**
- **Correctly insert and extract the power plug so as to avoid damage to the power line.**
- **The air purifier cannot be used to eliminate carbon oxide. When using with a non-electrical heater, please keep the air flowing.**

## WARRANTY

The MAXVAC WFE-260 is supplied with a 12 month warranty on material and manufacturing defects. Keep (or a copy of) your receipt in order to be able to submit the correct purchase date.

Never try to repair the WFE-260 yourself without prior approval from the manufacturer.


The warranty does not include defects that result from normal wear, negligence, incorrect use, repairs without permission and defects caused by connecting the Medi to the wrong mains voltage.

Should you determine that your air unit requires a service, please contact your local dealer.



# WARNING

Please read all of the information provided in this user's guide before operating your new fume extraction unit.

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRICAL SHOCK DO NOT OPEN <b>ATTENTION</b>	
<p>Caution: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE BACK COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>		



This symbol calls attention to a feature for which you should read the enclosed literature carefully to prevent operating and maintenance problems.



This symbol indicates that insulated material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone, do not remove product covering.

Caution: This unit is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision concerning use of the unit by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.





## PRODUCT OVERVIEW

The WFE 260 is the product which our company led to research and development, high-level representatives of the industry, leading the industry benchmark for weld & dust air purification products!

### Applications

A good purification filtration effect for iron soldering (The most to 6 stations), dipping soldering in tin stove, laser cutting, laser marking, laser engraving, wave soldering, cutting and grinding occasions etc., which produced a lot of smog, dust, odors, toxic gas purification.

Product is suitable for point to point to absorb contaminants. Also can clean air in an open style!

Work in these situations, with harmful smog, dust, gas and materials, can have severe impact on the human body. The most common that for example, in soldering work uses different material, different supplement, the different welding temperature will produce varying degrees poison and carcinogenicity material. The series of purification machines is the best choice to protect the operators' health.

Dual function: It can be used as a fume or smoke extractor and also a dust and particle air purification filter.

Three layers of filtration material and stepless adjustment of the air extraction volume ensures an efficient filtration and extraction function.

All filter elements are pre-installed plus there are 4 further primary cotton filters included separately.



# PRODUCT FEATURES



## PART

## FUNCTION

Locking clasp	Locks the upper part to the base section
Air exhaust vent	Filtered air is exhausted here
On/Off & Speed Control	On/Off switch & air volume speed control
Power input	Power cable connection socket
Display	Check machine settings here



# PRODUCT FEATURES

## 4. The smog collection device

The machine with free absorption pipe, free to change direction, orientation (the length can be customized according to customer requirements). New collector hood fitted in the terminal, unique shape, higher efficiency of suction.

- Simple installation, easy to use, and no additional pipelines.

## 5. Safety certification and design standards, national patent

- Complies with CE, UL, WHO certification, safe and reliable.

The reference design criteria: "indoor air quality standards", GB 21551.1- 2008, GB / T 1 8801.

Model Parameter	WFE-260
Inlet Interface	Ø 75 mm
Input voltage	AC 230 V 50 Hz
Rated power	80W
Air volume	260 m3/h
Filter effects	99.99 %
Noise	<60 dB(A)
Suction pipes (standard)	1x Bamboo tube Ø 75mm x 1.5m
Exhaust pipe (optional)	An external exhaust flanges 100mm diameter hose connection
Dimensions (mm)	430 x 230 x 430 mm
Body weight (Excluding suction arm)	16kg

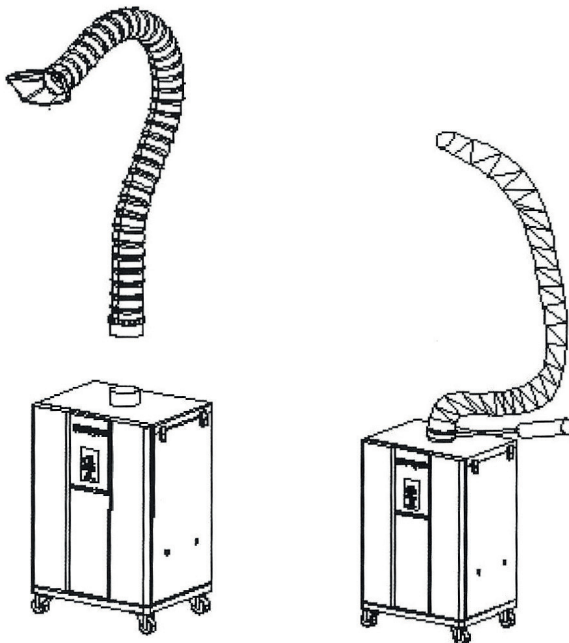


---

# OPERATING INSTRUCTIONS

Open the packing box, take out the power cable and instruction booklet, and then take out the cotton filter elements. Finally, take out the fan unit.

- Position the main fan as required.
- Connect the flexi tube(s) to the top of the fan ensuring they are locked into place.
- Fit the collector hood(s) onto the top of the flexi tube(s).
- Adjust the collector hood so it is approximately 20cm from the source of the fume or smoke keeping the flexi tubes smoothly curved and straight without any sharp bends or kinks.
- Connect the mains cable to the socket on the fan and plug into a mains power outlet and turn on the power.
- Activate the on/off switch. The switch will illuminate when the power is on.
- To switch the fan on and change the fan speed adjust the speed control on the front of the fan from low to high as required.
- When the fan is operating the indicator LED will illuminate.



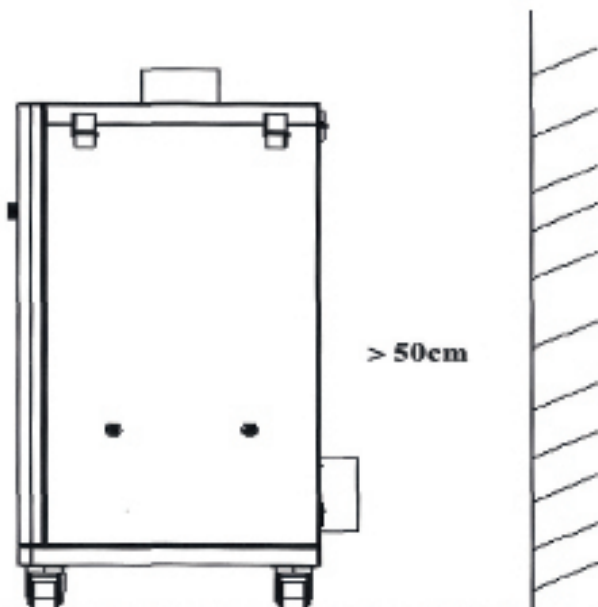


## OPERATING INSTRUCTIONS



Do not cover the air inlet or outlet when the machine is operating. Otherwise, it could result in the machine overheating and potentially burning out the motor and control board!

Keep at least 50cm distance from the back of the machine to any walls or other obstructive objects. It will affect the suction force of machine when too close.





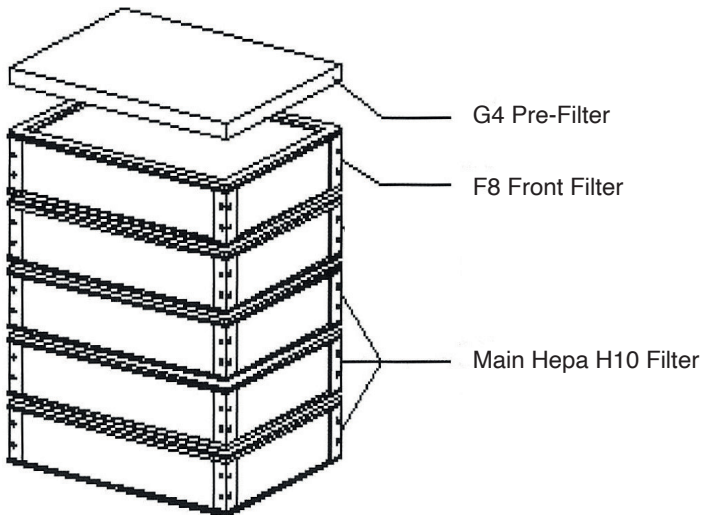
# MAINTENANCE

- The various internal filters will require periodic replacement depending on the type of use the device is put to.
- If the suction becomes reduced or the noise of the fan increases or the general efficiency is reduced, inspect and replace the filters as required.
- Disconnect the fan from the mains supply and twist and remove the flexi pipes from the top cover.
- To access the filters unlatch the two catches on either end of the top of the casing and using the handles, lift off the top panel and place to one side

## The three elements can be lifted out in turn and are as follows:

- G4 Pre-Filter - check and replace every 10-15 days usage. This filter element sits on top of the F8 Filter
- F8 Front Filter - check and replace every 3-4 months usage. This element sits into a recess on the top of the Hepa H10 Filter.
- Main Hepa H10 Filter for toxic fume & odours - replace every 6-9 months usage.

## Element





# FILTER REPLACEMENT

## Replacement of primary filter element

- Remove the old cotton filter and replace with a new cotton element laid flat onto the medium filter element.



## Replacement of secondary filter element

- Remove the cotton filter element.
- Hold the tab on one end of the medium-effect filter element and gently pull it out of the recess in the high-efficiency filter without disturbing the high efficiency filter element.
- Replace the new element with the tabs uppermost and press into the recess in the high efficiency filter
- Replace the cotton filter on top.



## Replacement of HEPA H10 Filter Element

- After removing the primary cotton filter and the medium effect filter element, extract the high efficiency element by holding it at both ends and gently pulling upwards.
- Replace with a new high efficiency element inserted into the fan unit, then insert the medium effect and the cotton filter in turn.
- Replacement of primary filter element
- Replacement of secondary filter element
- When all filter elements are in position replace the fan top cover and ensure the retaining clips are engaged.
- Re-attach the flexi tubes and adjust as required.
- Reconnect to the mains supply and power on the fan and adjust the air flow.





# TROUBLESHOOTING

Possible issues which occur during use are listed below. If you cannot solve the troubles according to following information, please contact your local dealer.

<b>Troubles</b>	<b>Possible Solutions</b>
<b>Unable to start</b>	Ensure the power cable is connected to live power Check for blocked or jammed Inlet or outlet.
<b>No or little air is discharged from the air outlet</b>	The air inlet or air outlet is blocked: remove any obstructing elements; if the filter is very dirty; replace the filter.
<b>Although the WFE-260 has been operating for a long time, air quality is not significantly improved</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check whether the filters are installed and the the packing bag is removed from the filter.</li><li>2. Check whether the filter is very dirty, and replace the filter if necessary.</li><li>3. Ensure the device is free standing and has adequate space around it for free air movement. Min. 50cm is recommended. (refer to the Operating Instructions)</li><li>4. Place the hood inlet closer to the source of fumes/dust.</li></ol>
<b>Excessive noise</b>	Turn off the unit and remove the plastic filter packaging.
<b>It is difficult to remove pollutants in air</b>	If the situation has not been improved after basic maintenance, replace the filters.
<b>Air from the air outlet smells</b>	The filter smells bad within several weeks or months if it is used under the existence of cigarette, barbecue and other strong odours, immediately replace the filters, and maintain adequate indoor ventilation.

## Part Replacement

The WFE-260 is a maintenance-free device if it is used and stored with care. If you need to replace it, please contact the Manufacturer or authorised dealer.

**Caution: Turn off Power Switch if you want to open the unit to replace filters or parts.**





## COMMONLY ASKED QUESTIONS

### Q. What does the WFE-260 do?

A. The WFE-260 captures and filters out any weld, soldering fumes or dusts (such as nail dust in the case of nail salons) directly at source.

### Q. How does the WFE-260 work?

A. The Weld Fume Extractor sucks in air at a powerful rate, then passes it through a combination of filters including HEPA filters to capture and filter the air.

### Q. How often will the Filters need to be exchanged?

A. This product relies on a variety of filter cartridge parts to filter out the fumes, smell, dust or other toxic substances. The quantity of dust and frequency of use will determine how regularly the filters should be replaced.

The Replacement Cycle is recommended:

G4 Pre-Filter: 10-15 days

F8 Front Filter: 3-4 months

HEPA Filter: 6-9 months

### Q. Where should I place the WFE-260 for optimum effectiveness?

A. The Weld Fume Extractor should be placed so that the inlet hose nozzle is as close to the source of fumes/dust as possible. Ensure that minimum 50cm space is left on each side of the machine to ensure air can be drawn in without hinderance.



# EU - DECLARATION OF CONFORMITY

Complies with machinery directive 89/392 plus annexes.

Weld Fume Extractor

Models: WFE-260

MAXVAC, hereby declares the above stated models  
comply with the following or relevant part thereof:

EMC directive:  
EN55014-1:2017  
EN55014-2:2015  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013

Low Voltage directive:  
EN 60335-1:2021/AC:2014

Filters:  
HEPA10 / F8 / G4  
EN 1822-1:2019  
ISO 16890-1:2016

Manufacturer: MAXVAC, Schweiz.

Date: 1st September 2020.



# SCHWEISSRAUCHABSAUGUNG WFE260

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie danach zum späteren Nachschlagen auf.

## ANLEITUNG HANDBUCH

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	22-23
GARANTIE	23
WARNUNG	24
PRODUKTÜBERBLICK	25
PRODUKTMERKMALE	26-27
BETRIEBSANLEITUNG	28-29
WARTUNG	30
FILTERWECHSEL	31
FEHLERSUCHE	32
HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN	33
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	34



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den Schweißrauchabsauger WFE-260 von MAXVAC entschieden haben.

Der WFE-260 von MAXVAC wurde mit größter Sorgfalt hergestellt, und wir hoffen, dass Sie mit dem Schweißrauchabsauger, den Sie gerade gekauft haben, zufrieden sein werden.

Sollte er jedoch nicht Ihren Erwartungen entsprechen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

Die Marke MAXVAC wurde in der Schweiz gegründet, um Geräte mit maximaler Leistung für das Staubmanagement und für umweltfreundliche Reinigungslösungen anzubieten.

Das MAXVAC-Team setzt sich leidenschaftlich dafür ein, die umweltfreundlichsten und ökologisch akzeptabelsten Reinigungslösungen anzubieten, um eine saubere und gesunde Umgebung in der Stadt und am Arbeitsplatz zu fördern.

Der WFE-260 wurde speziell für die Industrie entwickelt.

Wir setzen uns für eine kontinuierliche und effektive Verbesserung im Kampf gegen Feinstaub ein.

Weitere Informationen zu unserem Angebot finden Sie unter [www.max-vac.com](http://www.max-vac.com)



# HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf, Sie haben ein hochmodernes Luftreinigungssystem erworben. Nur die besten Materialien umgeben die beste Luftreinigungstechnologie. Wir hoffen, dass Sie an Ihrem Kauf viele Jahre lang Freude haben werden.

Lesen Sie ALLE Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt benutzen.

## FÜR IHRE UNTERLAGEN

Bitte notieren Sie die Modell- und Seriennummer unten, damit Sie sie im Falle eines Verlusts oder Diebstahls leicht wiederfinden. Diese Nummern befinden sich auf der Rückseite Ihres Luftreinigungsgeräts. Es ist auch Platz für andere wichtige Informationen vorgesehen.

Modellnummer

---

Seriennummer

---

Datum des Kaufs

---

Gekauft von

---



---

# SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Um mögliche Schäden oder Sachverluste für sich und andere zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitsvorkehrungen.

- **Ziehen Sie während des Transports oder der Lagerung nicht an einem Stromkabel.**
- **Berühren Sie einen Netzstecker nicht mit nassen Händen.**
- **Beschädigen Sie nicht das Netzkabel oder den Netzstecker.**  
Schneiden, verändern, ziehen, verdrehen und wickeln Sie das Stromkabel nicht. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die Stromleitung und quetschen Sie sie nicht. Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel (falls vorhanden) durch einen Fachmann der Wartungsabteilung des Herstellers oder einer dafür zuständigen Abteilung auswechseln, um Schäden zu vermeiden.
- **Verwenden Sie keine überdimensionierten Netzteile, Steckdosen oder Anschlussgeräte und verwenden Sie nur 220V 50Hz Wechselstrom.**
- **Benutzen Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem ein Kind Zugang dazu haben kann.**
- **Verwenden Sie keine chlorhaltigen oder säurehaltigen Reinigungsmittel.**
- **Stecken Sie keine Finger oder Metallgegenstände in den Lufteinlass, den Luftauslass und andere Öffnungen.**
- **Nehmen Sie den Luftreiniger nicht ohne Genehmigung auseinander oder verändern Sie ihn. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an den Hersteller, um das Problem zu beheben.**
- **Stecken Sie den Stecker vollständig in die Steckdose.**
- **Reinigen Sie den Netzstecker regelmäßig.**
- **Ziehen Sie den Netzstecker heraus, und trocknen Sie ihn mit einem trockenen Tuch.**
- **Ziehen Sie den Netzstecker heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.**
- **Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus. Schalten Sie das Gerät in den folgenden Fällen sofort aus.**
  - Wenn der Schalter nicht funktioniert.
  - Wenn ein Stromkreisunterbrecher anspricht oder die Sicherung durchbrennt.
  - Wenn die Stromleitung oder der Stecker ungewöhnlich heiß wird.
  - Wenn Sie Brandgeruch oder ungewöhnliche Vibrationsgeräusche feststellen.
- **Bei anderen Anomalien oder Fehlern.**
- **Beauftragen Sie den Hersteller, das Wartungszentrum oder einen qualifizierten Techniker mit dem Austausch der beschädigten Stromleitung (falls vorhanden), um Gefahren zu vermeiden.**
- **Kinder oder Personen mit Behinderungen, Wahrnehmungsstörungen oder geistigen Behinderungen sollten den Luftreiniger unter Aufsicht und mit Unterstützung des Sicherheitsbeauftragten benutzen.**
- **Erlauben Sie einem Kind nicht, den Luftreiniger ohne Genehmigung zu bedienen.**



## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- **Stellen Sie es nicht an den folgenden Orten auf. Instabile Auflagefläche.** Bereiche mit hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit, in denen der Luftreiniger möglicherweise beschädigt wird, z. B. Badezimmer, Küche und andere Orte, an denen Öldämpfe stark sind. Orte, an denen brennbares Gas vorhanden ist und möglicherweise entweicht.
- **Verhindern Sie, dass flüchtige Substanzen oder brennbare Gegenstände wie Zigaretten oder Räucherstäbchen in den Luftreiniger gelangen, um einen Brand zu vermeiden.**
- **Reinigen Sie den Luftreiniger nicht mit Alkohol, Verdüner oder anderen Lösungsmitteln, und vermeiden Sie den Oberflächenkontakt mit Aerosolbomben.**
- **Verwenden Sie den Luftreiniger nicht in einem Raum, in dem aromatische Insektizide versprüht werden. [Öffnen Sie nach dem Versprühen des Insektizids die Fenster, um den Raum gründlich zu lüften, und verwenden Sie dann den Luftreiniger].**
- **Setzen Sie sich nicht auf den Luftreiniger und lehnen Sie sich nicht gegen ihn, um mögliche Schäden und Verletzungen zu vermeiden.**
- **Stecken Sie den Netzstecker richtig ein und ziehen Sie ihn heraus, um Schäden an der Stromleitung zu vermeiden.**
- **Der Luftreiniger kann nicht zur Beseitigung von Kohlendioxid verwendet werden. Wenn Sie den Luftreiniger zusammen mit einem nicht-elektrischen Heizgerät verwenden, halten Sie bitte die Luft in Bewegung.**

## GARANTIE

Der MAXVAC WFE-260 wird mit einer 12-monatigen Garantie auf Material- und Herstellungsfehler geliefert. Bewahren Sie Ihre Quittung (oder eine Kopie davon) auf, um das korrekte Kaufdatum angeben zu können.



Versuchen Sie niemals, das WFE-260 ohne vorherige Genehmigung des Herstellers selbst zu reparieren.

Die Garantie gilt nicht für Defekte, die durch normalen Verschleiß, Nachlässigkeit, unsachgemäßen Gebrauch, Reparaturen ohne Genehmigung und Defekte, die durch den Anschluss des Medi an eine falsche Netzspannung verursacht wurden, entstehen.

Sollten Sie feststellen, dass Ihr Gerät einen Service benötigt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

# WARNUNG

Bitte lesen Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie Ihr neue neuen Abzugsgerätes.

	<b>VORSICHT</b> GEFAHR EINES STROMSCHLAGS NICHT ÖFFNEN <b>ACHTUNG</b>	
<p>Vorsicht! UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, NICHT RÜCKWAND NICHT ENTFERNEN. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.</p>		



Dieses Symbol weist auf ein Merkmal hin, zu dem Sie die beiliegenden Unterlagen sorgfältig lesen sollten, um Betriebs- und Wartungsprobleme zu vermeiden.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass isoliertes Material im Ihr Gerät kann einen elektrischen Schlag verursachen. Für die Sicherheit entfernen Sie die Produktabdeckung nicht.

Achtung! Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Es sei denn, sie werden bei der Benutzung des Geräts von einer für ihre Sicherheit einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.





# PRODUKTÜBERSICHT

Die WFE 260 ist das Produkt, das unser Unternehmen führte zu Forschung und Entwicklung, High-Level-Vertreter der Industrie, führend in der Branche Benchmark für Schweiß- und Staub-Luftreinigung Produkte!

## Anwendungen

Eine gute Reinigung Filtrationseffekt für Eisen Lötten (Die meisten bis 6 Stationen), Tauchen Lötten in Zinn Herd, Laserschneiden, Lasermarkierung, Lasergravur, Wellenlötten, Schneiden und Schleifen Gelegenheiten usw., die eine Menge von Smog, Staub, Gerüche, giftige Gase produziert Reinigung.

Das Produkt ist geeignet für Punkt zu Punkt zu absorbieren Verunreinigungen. Auch kann die Luft in einem offenen Stil!

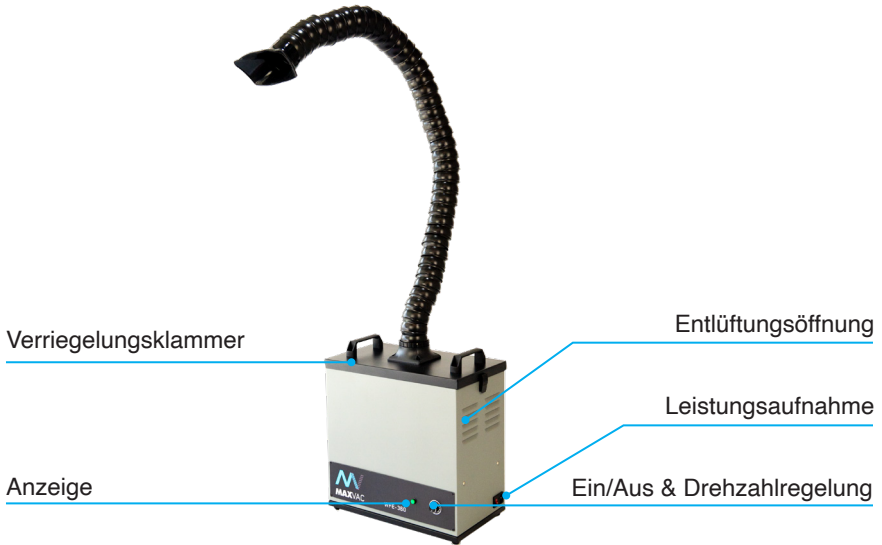
Arbeit in diesen Situationen, mit schädlichen Smog, Staub, Gas und Materialien, können schwere Auswirkungen auf den menschlichen Körper haben. Die häufigste, dass zum Beispiel beim Lötten Arbeit verwendet unterschiedliche Material, verschiedene Ergänzung, die unterschiedliche Schweißtemperatur wird in unterschiedlichem Maße Gift und Karzinogenität Material zu produzieren. Die Serie der Reinigungsmaschinen ist die beste Wahl, um die Gesundheit der Bediener zu schützen.

Doppelte Funktion: Es kann als Rauch- oder Rauchabzug und auch als Staub- und Partikel-LuftreinigungsfILTER verwendet werden.

Drei Lagen Filtermaterial und die stufenlose Einstellung der Absaugmenge gewährleisten eine effiziente Filter- und Absaugfunktion.

Alle Filterelemente sind vorinstalliert und 4 weitere primäre Baumwollfilter sind separat erhältlich.

# PRODUKTMERKMALE



## PART

## FUNCTION

Verriegelbarer Verschluss	Verriegelt das Oberteil mit dem Unterteil
Entlüftungsöffnung	Hier wird die gefilterte Luft abgesaugt
Ein/Aus & Drehzahlregelung	Ein/Aus-Schalter und Geschwindigkeitsregler für die Luftmenge
Leistungsaufnahme	Anschlussbuchse für Stromkabel
Anzeige	Prüfen Sie hier die Maschineneinstellungen



## PRODUKTMERKMALE

### 4. Die Smogsammelvorrichtung

Die Maschine mit freiem Absorptionsrohr, frei zu ändern Richtung, Orientierung (die Länge kann nach Kundenwunsch angepasst werden). Neue Kollektorhaube im Terminal, einzigartige Form, höhere Effizienz der Absaugung.

- Einfache Installation, leicht zu bedienen und keine zusätzlichen Rohrleitungen.

### 5. Sicherheitszertifizierung und Designstandards, nationales Patent

- Entspricht der CE-, UL- und WHO-Zertifizierung, sicher und zuverlässig.

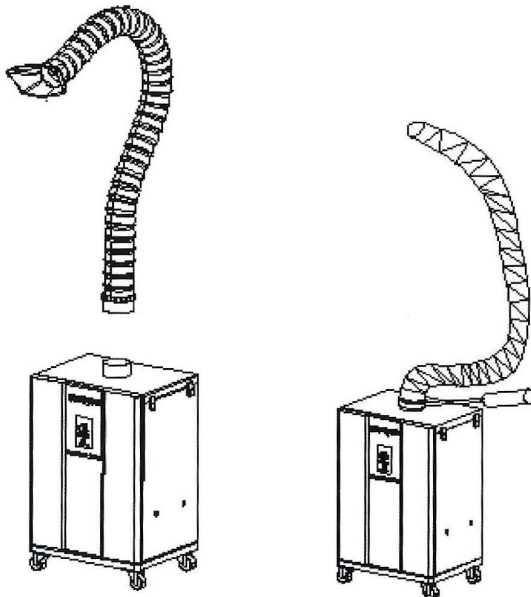
Die Referenz-Design-Kriterien: "Innenraumluftqualität Standards", GB 21551.1- 2008, GB / T 1 8801.

Modell Parameter	WFE-260
Einlass-Schnittstelle	Ø 75 mm
Eingangsspannung	AC 230 V 50 Hz
Nennleistung	80W
Luftmenge	260 m3/h
Filter-Effekte	99.99 %
Lärm	<60 dB(A)
Ansaugrohre (Standard)	1x Bambusrohr Ø 75mm x 1.5m
Auspuffrohr (optional)	Ein externer Abgasflansch mit 100 mm Durchmesser Anschluss
Abmessungen (mm)	430 x 230 x 430 mm
Körpergewicht (ohne Saugarm)	16kg

# BETRIEBSANLEITUNG

Öffnen Sie den Verpackungskarton, nehmen Sie das Netzkabel und die Bedienungsanleitung heraus und entnehmen Sie dann die Baumwollfilterelemente. Zum Schluss nehmen Sie die Lüftereinheit heraus.

- Positionieren Sie den Hauptventilator wie gewünscht.
- Verbinden Sie das/die Flexirohr(e) mit der Oberseite des Ventilators und stellen Sie sicher, dass sie eingerastet sind.
- Bringen Sie die Kollektorhaube(n) oben auf dem/den Flexi-Rohr(en) an.
- Stellen Sie die Abzugshaube so ein, dass sie ca. 20 cm von der Rauchquelle entfernt ist, und achten Sie darauf, dass die flexiblen Rohre gleichmäßig gebogen und gerade sind, ohne scharfe Biegungen oder Knicke.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Buchse am Ventilator, stecken Sie den Stecker in eine Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
- Aktivieren Sie den Ein/Aus-Schalter. Der Schalter leuchtet auf, wenn der Strom eingeschaltet ist.
- Um den Lüfter einzuschalten und die Lüftergeschwindigkeit zu ändern, stellen Sie den Geschwindigkeitsregler an der Vorderseite des Lüfters je nach Bedarf von niedrig bis hoch ein.
- Wenn der Ventilator in Betrieb ist, leuchtet die LED-Anzeige auf.

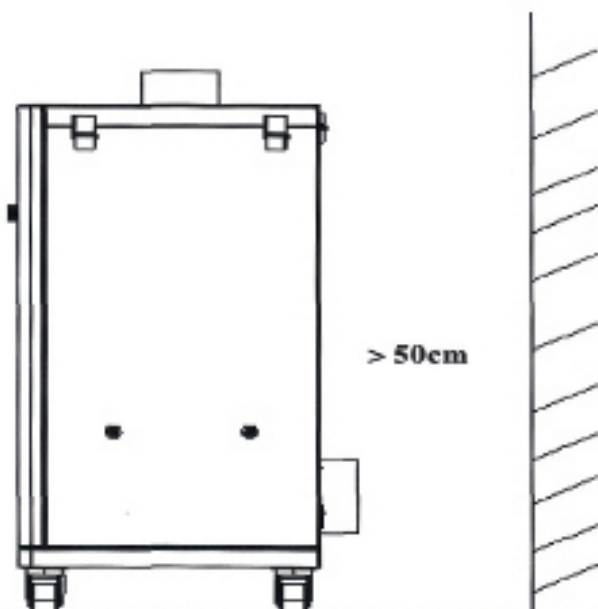


## BETRIEBSANLEITUNG



Decken Sie den Lufteinlass oder -auslass nicht ab, wenn die Maschine in Betrieb ist. Andernfalls kann es zu einer Überhitzung des Geräts kommen, wodurch der Motor und die Steuerplatine durchbrennen können!

Halten Sie einen Abstand von mindestens 50 cm zwischen der Rückseite des Geräts und Wänden oder anderen Hindernissen ein. Ein zu geringer Abstand beeinträchtigt die Saugkraft des Geräts.



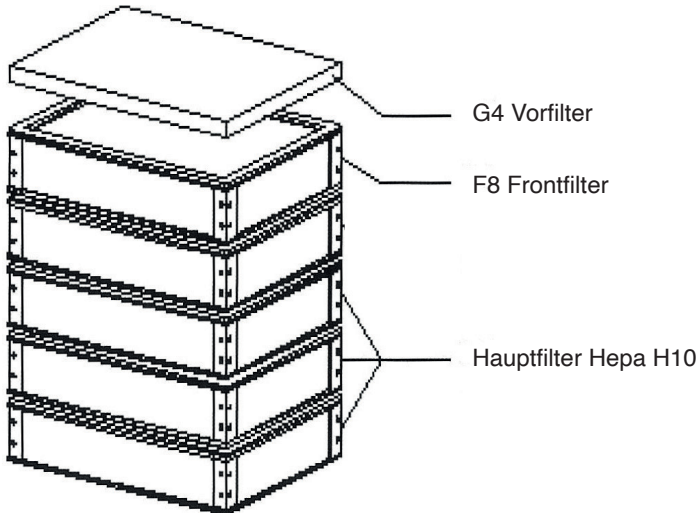
## WARTUNG

- Die verschiedenen internen Filter müssen je nach der Art der Nutzung des Geräts regelmäßig ausgetauscht werden.
- Wenn die Saugleistung nachlässt, das Geräusch des Gebläses zunimmt oder der allgemeine Wirkungsgrad nachlässt, sind die Filter zu überprüfen und bei Bedarf auszutauschen.
- Trennen Sie das Gebläse vom Stromnetz und drehen Sie die Flexirohre von der oberen Abdeckung ab.
- Um an die Filter heranzukommen, lösen Sie die beiden Verriegelungen an den beiden Enden des Gehäuses und heben Sie die obere Abdeckung mit Hilfe der Griffe ab.

**Die drei Elemente können der Reihe nach herausgehoben werden und lauten wie folgt:**

- G4 Vorfilter - alle 10-15 Tage überprüfen und ersetzen. Dieses Filterelement sitzt oben auf dem F8-Filter.
- F8 Frontfilter - überprüfen und ersetzen Sie ihn alle 3-4 Monate. Dieses Element sitzt in einer Aussparung an der Oberseite des Hepa H10 Filters.
- Hauptfilter Hepa H10 für giftige Dämpfe und Gerüche - alle 6-9 Monate auswechseln.

### Element



# FILTER REPLACEMENT

## Auswechseln des primären Filterelements

- Entfernen Sie den alten Baumwollfilter und ersetzen Sie ihn durch ein neues Baumwollfilterelement, das flach auf das mittlere Filterelement gelegt wird.



## Auswechseln des sekundären Filterelements

- Entfernen Sie das Baumwollfilterelement.
- Halten Sie die Lasche an einem Ende des Filterelements mit mittlerer Wirkung fest und ziehen Sie es vorsichtig aus der Aussparung im Hochleistungsfilter heraus, ohne das Hochleistungsfilterelement zu beschädigen.
- Setzen Sie das neue Element mit den Laschen nach oben wieder ein und drücken Sie es in die Aussparung des Hochleistungsfilters.
- Setzen Sie den Baumwollfilter wieder auf.



## Auswechseln des HEPA H10-Filterelements

- Nachdem Sie den primären Baumwollfilter und das Filterelement mit mittlerer Wirkung entfernt haben, ziehen Sie das hocheffiziente Element heraus, indem Sie es an beiden Enden festhalten und vorsichtig nach oben ziehen.
- Ersetzen Sie es durch ein neues hocheffizientes Element, das in die Lüfereinheit eingesetzt wird, und setzen Sie dann die medium effect and the cotton filter in turn.
- Auswechseln des primären Filterelements
- Auswechseln des sekundären Filterelements
- Wenn alle Filterelemente in Position sind, bringen Sie die obere Abdeckung des Gebläses wieder an und stellen Sie sicher, dass die Halteklammern eingerastet sind.
- Bringen Sie die flexiblen Schläuche wieder an und stellen Sie sie nach Bedarf ein.
- Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an, schalten Sie es ein und stellen Sie den Luftstrom ein.





## FEHLERSUCHE

Nachfolgend sind mögliche Probleme aufgeführt, die während des Gebrauchs auftreten können. Wenn Sie die Probleme nicht anhand der folgenden Informationen lösen können, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

<b>Probleme</b>	<b>Mögliche Lösungen</b>
<b>Start nicht möglich</b>	Sicherstellen, dass das Netzkabel an die Stromversorgung angeschlossen ist. Prüfen Sie, ob Einlass oder Auslass verstopft oder blockiert sind.
<b>Es wird keine oder nur wenig Luft aus dem Luftauslass ausgestoßen</b>	Die Luftzufuhr oder der Luftauslass ist blockiert: Entfernen Sie alle störenden Elemente; wenn der Filter stark verschmutzt ist, wechseln Sie ihn aus.
<b>Obwohl die WFE-260 schon seit langem in Betrieb ist, hat sich die Luftqualität nicht wesentlich verbessert.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Prüfen Sie, ob die Filter installiert sind und der Verpackungsbeutel vom Filter entfernt wurde.</li><li>2. Prüfen Sie, ob der Filter stark verschmutzt ist, und tauschen Sie ihn gegebenenfalls aus.</li><li>3. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät frei steht und dass um das Gerät herum ausreichend Platz für eine freie Luftbewegung vorhanden ist. Min. 50cm wird empfohlen. (siehe Betriebsanleitung)</li><li>4. Stellen Sie den Einlass der Haube näher an die Rauch-/ Staubquelle.</li></ol>
<b>Übermäßiger Lärm</b>	Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Kunststoffverpackung des Filters.
<b>Es ist schwierig, Schadstoffe in der Luft zu entfernen</b>	Wenn sich die Situation nach der Grundwartung nicht verbessert hat, müssen die Filter ausgetauscht werden.
<b>Die Luft aus dem Luftauslass riecht</b>	Der Filter riecht nach einigen Wochen oder Monaten unangenehm, wenn er unter Zigaretten-, Grill- und anderen starken Gerüchen verwendet wird, wechseln Sie die Filter sofort aus und sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung der Räume.

### Austausch von Teilen

Das WFE-260 ist ein wartungsfreies Gerät, wenn es mit Sorgfalt verwendet und gelagert wird. Wenn Sie es ersetzen müssen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler.

**Achtung! Schalten Sie den Netzschalter aus, wenn Sie das Gerät öffnen wollen, um Filter oder Teile auszutauschen.**





# HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

## Q. Welche Funktionen hat der WFE-260?

A. Der WFE-260 erfasst und filtert Schweiß- und Lötdämpfe sowie Stäube (z. B. Nagelstaub in Nagelstudios) direkt an der Quelle.

## Q. Wie funktioniert der WFE-260?

A. Der Schweißrauchabsauger saugt die Luft mit einer hohen Geschwindigkeit an und leitet sie dann durch eine Kombination von Filtern, einschließlich HEPA-Filtern, um die Luft zu erfassen und zu filtern.

## Q. Wie oft müssen die Filter ausgetauscht werden?

A. Dieses Produkt besteht aus einer Reihe von Filterpatronen, die Dämpfe, Gerüche, Staub und andere giftige Substanzen herausfiltern. Die Staubmenge und die Häufigkeit der Nutzung bestimmen, wie regelmäßig die Filter ausgetauscht werden müssen.

Der Austauschzyklus wird empfohlen:

G4 Vorfilter: 10-15 Tage

F8 Frontfilter: 3-4 Monate

HEPA-Filter: 6-9 Monate

## Q. Wo sollte ich den WFE-260 für eine optimale Wirksamkeit aufstellen?

A. Der Schweißrauchabsauger sollte so platziert werden, dass sich die Einlassschlauchdüse so nah wie möglich an der Quelle von Dämpfen/Staub befindet. Stellen Sie sicher, dass auf jeder Seite der Maschine mindestens 50 cm Platz ist, damit die Luft ungehindert angesaugt werden kann.



# EU - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Entspricht der Maschinenrichtlinie 89/392 plus Anhänge.

Schweißrauchabsaugung

Modelle: WFE-260

MAXVAC, erklärt hiermit, dass die oben genannten Modelle mit den folgenden Bestimmungen oder den entsprechenden Teilen davon übereinstimmen:

EMV-Richtlinie:  
EN55014-1:2017  
EN55014-2:2015  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013

Niederspannungsrichtlinie:  
EN 60335-1:2021/AC:2014

Filter:  
HEPA10 / F8 / G4  
EN 1822-1:2019  
ISO 16890-1:2016

Hersteller: MAXVAC, Schweiz.

Datum: 1. September 2020.



# LASDAMPAFZUIGER WFE260

Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar deze handleiding goed.

## GEBRUIKSAANWIJZING

VEILIGHEIDSMATREGELEN	38-39
GARANTIE	39
WAARSCHUWING	40
(PRODUCT) OVERZICHT	41
(PRODUCT) EIGENSCHAPPEN	42-43
WERKING	44-45
ONDERHOUD	46
FILTERSYSTEMEN	47
HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN	48
VEELGESTELDE VRAGEN	49
EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING	50



Beste klant,

Bedankt voor het kiezen van een Lasrookafzuiger WFE-260 van MAXVAC.

De WFE-260 van MAXVAC is met de grootste zorg vervaardigd en we hopen dat u tevreden zult zijn met de Weld Fume Extractor die u zojuist heeft aangeschaft. Mocht de Weld Fume Extractor echter niet volledig aan uw verwachtingen voldoen, neem dan contact op met uw leverancier.

Het merk MAXVAC is in Zwitserland ontstaan met de gedachte om apparatuur met maximale prestaties te leveren voor stofbeheersing en milieuvriendelijke reinigungsoplossingen.

Het MAXVAC-team is zeer gedreven en levert één van de meest milieuvriendelijke reinigungsoplossingen ter bevordering van een schone en gezonde omgeving thuis en op de werkplek.

De WFE-260 is speciaal ontworpen voor de industrie.

Wij zetten ons in voor een voortdurend effectieve verbetering in de strijd tegen fijnstof.

Voor meer informatie over ons assortiment kunt u terecht op [www.max-vac.nl](http://www.max-vac.nl)



## GEFELICITEERD

Gefeliciteerd met uw aankoop, u heeft een grensverleggende luchtreiniging systeem ontvangen. Alleen de beste materialen maken deel uit van de beste luchtreiniging technologie. We hopen dat u nog lange tijd tevreden zult zijn met uw aankoop.

Lees alle aanwijzingen aandachtig door, voor u het product gebruikt.

### VOOR UW ARCHIEF

Noteer het model- en serienummer hieronder, voor verwijzing doeleinden. Deze nummers kunt u vinden op de achterzijde van het product. Ook is er ruimte voor aanvullende informatie.

Model nummer

---

Serie nummer

---

Datum van aankoop

---

Leverancier

---



---

## VEILIGHEIDSMATREGELEN

Om mogelijke schade of verlies van eigendommen te voorkomen, adviseren wij u de volgende veiligheidsmaatregelen door te lezen.

- **Do not pull a power line during movement or storage.**
- **Do not touch a power plug with wet hands.**
- **Do not damage the power line or power plug.**  
Pas de stroomkabel op geen enkele manier aan en maak geen wijzigingen aan de stroomkabel. Plaats geen zware objecten op de stroomkabel en knijp niet in de stroomkabel. Vervang een beschadigde stroomkabel (indien aanwezig) bij de onderhoudsafdeling van de fabrikant om schade te voorkomen.
- **Gebruik alleen de bijgeleverde stroomkabel met de correcte voltage (220v 50Hz AC power)**
- **Houd buiten het bereik van kinderen**
- **Gebruik geen schoonmaak producten die chloor of zuur bevatten.**
- **Steek geen vingers of metalen objecten in de luchtinlaat, luchtuitlaat of andere openingen.**
- **Demonteer of wijzig de luchtreiniger zonder toestemming op geen enkele manier. Neem contact op met uw leverancier wanneer u problemen ondervindt.**
- **Steek de stekker volledig in het stopcontact.**
- **Maak de stekker regelmatig schoon.**
- **Haal de stekker uit het stopcontact en droog deze af met een droog doekje.**
- **Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de machine langdurig niet gebruikt.**
- **Schakel de machine uit voor onderhoud. Schakel de machine onmiddellijk uit bij één van de volgende omstandigheden:**
  - wanneer de schakelaar defect is.
  - wanneer er een zekering doorbrandt.
  - wanneer de stroomkabel of stekker abnormaal heet wordt.
  - wanneer u brand ruikt of wanneer er zich ongebruikelijke geluiden of vibraties voordoen.
- **Bij het geval van afwijkingen en storingen.**
- **Raadpleeg uw fabrikant, de onderhoudsafdeling, of een gekwalificeerde elektricien om een beschadigde stroomkabel (indien aanwezig) te vervangen om gevaar te voorkomen.**
- **Kinderen of personen met een lichamelijke of verstandelijke beperking eisen toezicht tijdens het gebruik van de machine.**
- **Laat een kind de machine niet gebruiken zonder toestemming.**



## VEILIGHEIDSMATREGELEN

- **Plaats de machine niet op de volgende plekken of onstabiele ondergronden. Plaats de machine niet op plekken met hoge temperaturen of vochtigheid, bijvoorbeeld badkamer of keuken en andere plekken waar gassen zoals olie overvloedig zijn of kunnen lekken.**
- **Voorkom dat er vluchtige stoffen of brandbare middelen zoals sigaretten of wierook in de luchtreiniger terecht komen om brand te vermijden.**
- **Maak de luchtreiniger niet schoon met alcohol, verdunningsmiddel of een ander oplosmiddel, en vermijd oppervlaktecontact met aerosolbom.**
- Gebruik de luchtreiniger niet in een ruimte waar aromatische insecticiden aanwezig zijn gespoten. [Nadat insecticide is gespoten, open ramen om de kamer door te luchten, voor uw de machine gebruikt.]
- **Zit of leun niet tegen de machine, om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.**
- **Voer de stekker correct in- en uit het stopcontact om schade aan de stroomkabel te voorkomen.**
- **De luchtreiniger kan niet worden gebruikt om koolstofoxide uit de lucht te verwijderen. Zorg voor voldoende luchtstroom wanneer u de machine gebruikt met een niet-elektrische verwarming.**

## GARANTIE

De MAXVAC WFE-260 wordt geleverd met een garantie van 12 maanden op materiaal- en fabricagefouten. Bewaar (kopie van) uw kassabon om eventueel de juiste aankoopdatum te kunnen bevestigen.

Probeer nooit zelf de WFE-260 te repareren zonder voorafgaande toestemming van de fabrikant.

De garantie omvat geen defecten die het gevolg zijn van normale slijtage, nalatigheid, verkeerd gebruik, reparaties zonder stemming en defecten veroorzaakt door het aansluiten van de WFE-260 op de verkeerde netspanning.

Mocht u concluderen dat uw luchtreiniger speciale aandacht vereist, neem contact op met uw leverancier.

# WAARSCHUWING

Lees de volgende informatie zorgvuldig door, voordat u de WFE-20 in gebruik neemt.



**LET OP**  
RISICO OP ELEKTRISCHE  
SCHOKNIET OPENEN  
**ATTENTIE**



Let op: OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, VERWIJDER IN GEEN ENKEL GEVAL DE ACHTERZIJDE. BINNENKANT BEVAT GEEN GEBRUIKERSONDERDELEN. RAADPLEEG ONDERHOUD AAN GEKWALIFICEERD ONDERHOUDSPERSONEEL.



Dit symbool vestigt aandacht voor een functie waarvoor u de bijgevoegde literatuur zorgvuldig moet lezen om problemen met bediening en onderhoud te voorkomen.



Dit symbool geeft aan dat afzonderlijk materiaal in uw machine een elektrische shock kan veroorzaken. Voor ieder zijn veiligheid; verwijder in geen enkel geval de bekleding van uw product.

Let op: Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met: verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.





# PRODUCT OVERZICHT

De WFE 260 is het product dat, door ons bedrijf, heeft geleid tot onderzoek en ontwikkeling, vertegenwoordigers van de industrie op hoog niveau, en het sturen van de criterium voor lassen & fijnstof luchtzuiveringsproducten!

## Toepassingen

Een goed zuiverend filtratie-effect voor ijzersolderen (de meeste tot 6 stations), solderen in tinkachel, lasersnijden, lasermarkeren, lasergraveren, snij- en slijpgelegenheden enz., die veel smog, stof, geuren en giftige stoffen produceren.

Product is zeer geschikt verontreinigingen te absorberen. Kan ook lucht in een open stijl reinigen!

Werken in deze situaties, met eerdergenoemde schadelijke stoffen, kan ernstige gevolgen op het menselijk lichaam hebben.

Het meest voorkomende voorbeeld bij vormen van soldeerwerk, zijn giftige kankerverwekkende stoffen die ontstaan door de verschillende lastemperaturen. Onze serie van luchtreinigingsmachines is de beste keuze om u hiertegen te beschermen.

Dubbele functie: kan ook gebruikt worden als rookafzuiger, en om stof en fijndeeltjes in de lucht te reinigen.

Drie lagen filtermateriaal verzekeren u van een goede kwaliteit luchtafvoer en zorgt voor een efficiënte filtratie- en extractiefunctie.

Alle filterelementen zijn vooraf geïnstalleerd, bovendien zijn er nog 4 primaire filters los bijgeleverd.



## PRODUCT EIGENSCHAPPEN



### ONDERDEEL

### FUNCTIE

Vergrendelingsgesp

Vergrendelt het bovenste deel aan het basisgedeelte.

Luchtuitlaat

Hier wordt gezuiverd lucht afgevoerd.

Aan/Uit &  
Snelheidsregeling

Aan/Uit schakelaar & Lucht volume snelheid.

Stroomaansluiting

Stroomkabel aansluiting.

Weergave

Hier worden de instellingen van de machine weergegeven.



## PRODUCT EIGENSCHAPPEN

### 4. Het apparaat voor het verzamelen van smog

De machine met vrije absorptiepijp, vrij om van richting te veranderen, oriëntatie (de lengte kan worden aangepast aan de eisen van de klant). Nieuwe kap gemonteerd in de terminal, unieke vorm, hogere zuigkracht efficiëntie.

- Eenvoudige installatie, gebruiksvriendelijk en geen extra leidingen.

### 5. Veiligheids certificering en ontwerpnormen, nationaal octrooi

Voldoet aan CE, UL, WHO certificering, veilig en betrouwbaar.

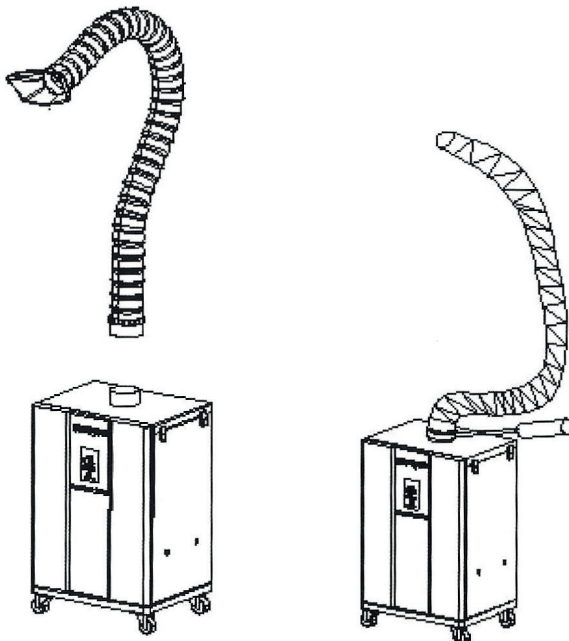
De referentieontwerpcriteria: "normen voor binnenluchtkwaliteit", GB 21551.1- 2008, GB /T1 8801.

Model Parameter	WFE-260
Inlaatinterface	Ø 75 mm
Ingangspanning	AC 230 V 50 Hz
Nominaal vermogen	80W
Luchtvolume	260 m3/h
Filter effect	99.99 %
Geluid	<60 dB(A)
Aanzuigleidingen (standaard)	1x Bamboe buis Ø 75mm x 1.5m
Uitlaat (optioneel)	Een externe uitlaat flens 100 mm diameter slang verbinding
Afmetingen (mm)	430 x 230 x 430 mm
Gewicht (zonder zuigarm)	16kg

## WERKING

Verwijder de verpakking, haal de stroomkabel en gebruiksaanwijzing uit de verpakking en hierna ook de bijgeleverde filter. Haal ten slotte de (fan unit) uit de verpakking.

- Plaats de hoofdventilator zoals vereist.
- Sluit de flexibele buis of buizen aan op de bovenkant van de ventilator en zorg ervoor dat ze goed bevestigd zijn.
- Stel de afzuigkap zo af dat deze ongeveer 20cm van de bron van rook of stoffen verwijderd is. Let hierbij op dat de flexibele buizen soepel gebogen blijven, zonder scherpe bochten of knikken.
- Sluit het snoer aan op het stopcontact op de ventilator en steek de stekker in het stopcontact. Zet de machine via de schakelaar aan. Deze zal verlichten wanneer de machine aanstaat.
- Om de ventilator in te schakelen en de ventilatorsnelheid te wijzigen, past u de snelheidsregeling op de voorkant van de ventilator aan, van laag naar hoog zoals vereist.
- Wanneer de ventilator in werking is, gaat de indicatie-LED branden.

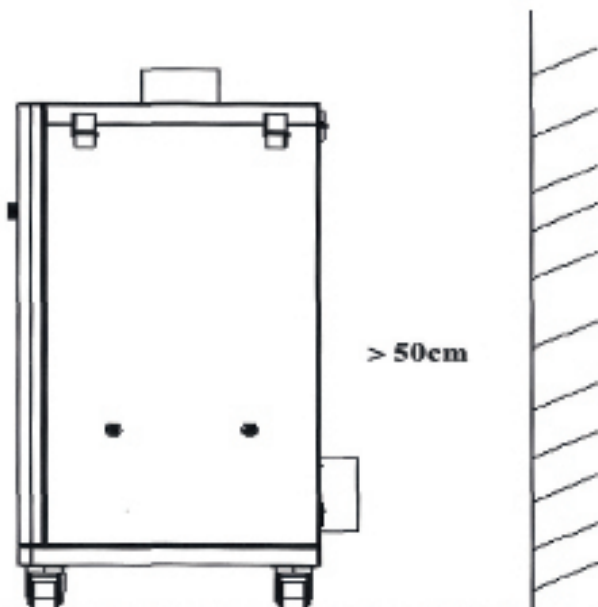


## WERKING



Bedek de luchtinlaat of -uitlaat niet af wanneer de machine aanstaat. Dit zou kunnen leiden tot oververhitting en mogelijk het doorbranden van de motor en elektra.

Houd tenminste 50cm afstand van de achterkant van de machine tegen muren of andere objecten. Wanneer u dit niet doet, kan dit de zuigkracht van de machine beïnvloeden.



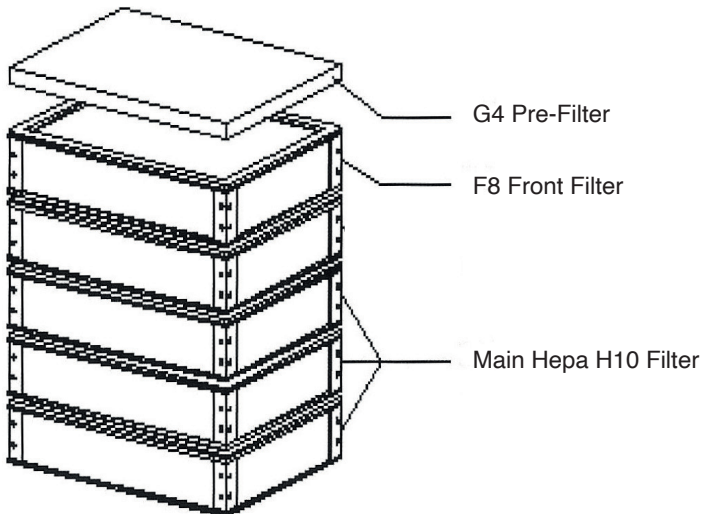
## ONDERHOUD

- De verschillende interne filters zullen periodiek moeten worden vervangen, afhankelijk van het soort gebruik van de machine.
- Wanneer de zuigkracht afneemt, het geluid van de ventilator toeneemt of de algemene prestatie van de machine vermindert, inspecteer en het vervang het filter indien nodig.
- Koppel de ventilator los van het elektriciteitsnet en draai en verwijder de flexibele pijpen van de bovenzijde.
- Om toegang te krijgen tot de filters, ontgrendelt u de twee spansluitingen aan beide kanten van de machine, verwijdert u de bovenzijde en legt u deze naast u.

### The three elements can be lifted out in turn and are as follows:

- De volgende filter elementen kunnen in deze volgorde uit de machine worden verwijderd:
- G4 Pre-Filter - controleer en vervang na elke 10 tot 15 dagen van gebruik. Rust bovenop F8 Filter.
- F8 Front Filter - controleer en vervang elke 3 tot 4 maanden van gebruik. Rust in een omlijsting die deel uitmaakt van de Hepa H10 Filter.
- • Hoofd Hepa H10 Filter voor giftige stoffen & geuren - vervang elke 6 tot 9 maanden van gebruik

### Element:



# FILTERSYSTEMEN

## Replacement of primary filter element

- Vervangen van het primaire filter element  
Verwijder de oude G4 filter en vervang deze door een nieuw G4 filter, leg deze plat neer in het filter element.



## Vervangen van het secundaire filter element

- Verwijder het G4 filter element.
- Houd het lipje aan het ene uiteinde van het F8 filter element vast en trek het voorzichtig uit de omlijsting van het H10 filter element, zonder het H10 filterelement te verstoren.
- Plaats het schone F8 filter element voorzichtig terug op zijn plek, leg vervolgens het G4 filter element weer bovenop.



## Vervangen van het HEPA H10 filter element

- Nadat u de G4 en F8 filters voorzichtig heeft verwijderd, verwijder het H10 filter element door deze bij de zijkanten vast te pakken en voorzichtig omhoog te trekken.
- Plaats uw nieuwe H10 filter element terug hiervoor in plek, plaats hierna de F8 en hierna G4 filter elementen terug.
- Wanneer alle filter elementen weer terug zijn geplaatst, plaats de bovenzijde van de ventilator terug en bevestig deze goed vast.
- Controleer eventueel of de flexibele buizen correct staan afgesteld, zonder scherpe bochten of knikken in de buis.
- De machine is weer klaar voor gebruik.





# HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Mogelijke problemen die optreden tijdens het gebruik van de machine worden hieronder vermeld. Als u het probleem niet kunt oplossen met behulp van de volgende informatie, neem dan contact op met uw leverancier.

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke Oplossingen</b>
<b>De machine gaat niet aan</b>	Controleer of het stopcontact werkt. Controleer uw stroomkabel. Controleer eventuele opstoppingen in de inlaat en uitlaat van de machine.
<b>Er komt weinig tot geen lucht uit de uitlaat</b>	De inlaat of uitlaat van de machine wordt geblokkeerd; verwijder obstructieve elementen en/of controleer de filters. Wanneer de filters zeer veel vuil bevatten: vervang de filters.
<b>De machine is lange tijd in gebruik, maar de kwaliteit van lucht toont geen verbetering</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controleer of de filters correct geïnstalleerd zijn en of de plastic verpakking om de filter verwijderd is.</li><li>2. Controleer of de filter zeer veel vuil bevatten. Vervang de filters, indien nodig</li><li>3. Zorg ervoor dat de machine op een goede stabiele ondergrond staat, met genoeg ruimte om de machine heen. Tenminste 50cm van elk oppervlakte verwijderd wordt aanbevolen. (Zie WERKING)</li><li>4. Plaats de afzuigkap dichterbij de bron van de onwenselijke stoffen.</li></ol>
<b>Abnormaal geluid / lawaai</b>	Laat het apparaat controleren.
<b>Het is moeilijk om verontreinigende stoffen in de lucht te verwijderen</b>	Als de situatie niet verbetert nadat standaard onderhoud is uitgevoerd, vervang de filters.
<b>Lucht die uit de uitlaat komt stinkt</b>	De filter gaat stinken binnen een aantal weken of maanden als het te maken krijgt met blootstelling aan rook van bijvoorbeeld sigaretten of een barbecue. Vervang onmiddellijk de filters, en zorg voor voldoende luchtstroming in de binnenruimte.

## Vervangen van losse onderdelen

De WFE-260 is een machine die geen onderhoud vereist, zolang het met voorzorg wordt gebruikt en opgeborgen. Als uw losse onderdelen moet vervangen, neem contact op met uw leverancier of een gekwalificeerde dealer.

**Let op: Schakel de machine uit wanneer u de bovenzijde openmaakt, om filters of eventuele onderdelen te vervangen.**





## VEELGESTELDE VRAGEN

### Vraag: Wat is de functie van de WFE-260?

Antwoord: De WFE-260 vangt en filtreert alle las- en soldeerdampen, en stoffen. (Bijvoorbeeld: nagelstof in nagelstudio's) direct bij de bron.

### Vraag: Hoe werkt de WFE-260?

Antwoord: De WFE-260 zuigt lucht met een krachtige snelheid aan, en zuivert de lucht via een combinatie van filters, waaronder een HEPA filters.

### Vraag: Hoe vaak moeten de filters worden vervangen?

Antwoord: De WFE-260 bevat een combinatie van filters die de zuivering van lucht mogelijk maken. De hoeveelheid en type schadelijke deeltjes hebben invloed op de tijd waarna de filters vervangen moeten worden.

Wij raden de volgende basis aan:

G4 Pre-Filter: 10 tot 15 dagen

F8 Front Filter: 3 tot 4 maanden

HEPA Filter: 6 tot 9 maanden

### Vraag: Waar kan ik de WFE-260 het beste plaatsen, voor maximale effectiviteit?

Antwoord: De WFE-260 moet op een plek staan waarbij de afzuigkap aan het einde van de flexibele buis zich zo dicht mogelijk bij de bron van de onwenselijke stoffen bevindt. Overigens raden wij aan tenminste 50cm afstand te houden tussen elke zijde van de machine, en muren of andere obstakels. Op deze manier kan van iedere kant, lucht worden ingezogen.



---

## EU - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Voldoet aan machinerichtlijnen 89/392 plus bijlagen.

Weld Fume Extractor

Modellen: WFE-260

MAXVAC, Zürich verklaart hierbij dat de bovengenoemde producten volledig in overeenstemming met de volgende EU-wetgeving zijn vervaardigd:

EMC-richtlijn:  
EN55014-1:2017  
EN55014-2:2015  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013

Laagspanningsrichtlijn:  
EN 60335-1:2021/AC:2014

Filters:  
HEPA10 / F8 / G4  
EN 1822-1:2019  
ISO 16890-1:2016

Fabrikant: MAXVAC, Schweiz.

Datum: 1st September 2020.



# ASPIRATEUR DE FUMÉE DE SOUDURE WFE260

Lisez attentivement ces instructions avant l'utilisation et conservez-les précieusement après leur lecture pour pouvoir les consulter ultérieurement.

## INSTRUCTION MANUEL

MESURES DE SÉCURITÉ	54-55
GARANTIE	55
AVERTISSEMENT	56
APERÇU DU PRODUIT	57
CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT	58-59
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	60-61
MAINTENANCE	62
REPLACEMENT DU FILTRE	63
DÉPANNAGE	64
QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES	65
EU - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	66



Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'aspirateur de fumées de soudure WFE-260 fabriqué par MAXVAC.

Le WFE-260 de MAXVAC a été fabriqué avec le plus grand soin, et nous espérons que vous serez satisfait de l'extracteur de fumée de soudure que vous venez d'acheter.

Cependant, s'il ne répond pas entièrement à vos attentes, veuillez contacter votre fournisseur.

La marque MAXVAC est née en Suisse pour fournir des équipements aux performances maximales pour traiter la gestion de la poussière et fournir des solutions de nettoyage environnemental.

L'équipe MAXVAC est passionnée par le fait de fournir les solutions de nettoyage les plus acceptables du point de vue environnemental et écologique afin de promouvoir des environnements propres et sains dans la ville et sur le lieu de travail.

Le WFE-260 a été spécialement conçu pour l'industrie.

Nous nous engageons à améliorer continuellement notre efficacité dans la lutte contre les poussières fines.

Pour plus d'informations sur notre gamme, veuillez consulter le site [www.max-vac.com](http://www.max-vac.com).



# FÉLICITATIONS

Félicitations pour votre achat, vous avez obtenu un système de purification de l'air à la pointe de la technologie. Seuls les meilleurs matériaux entourent la meilleure technologie de purification de l'air. Nous espérons que vous profiterez de votre achat pendant de nombreuses années.

Lisez attentivement TOUTES les instructions avant d'utiliser ce produit.

## POUR VOS DOSSIERS

Veuillez noter le modèle et le numéro de série ci-dessous, afin de pouvoir vous y référer facilement, en cas de perte ou de vol. Ces numéros sont situés sur le panneau arrière de votre unité de purification de l'air. Un espace est également prévu pour d'autres informations pertinentes.

Numéro de modèle

---

Numéro de série

---

Date d'achat

---

Acheté auprès de

---



---

# MESURES DE SÉCURITÉ

Afin d'éviter d'éventuels dommages ou pertes matérielles pour vous-même et d'autres personnes, veuillez respecter les mesures de sécurité suivantes.

- **Ne pas tirer sur une ligne électrique pendant le déplacement ou le stockage.**
- **Ne touchez pas une fiche électrique avec des mains mouillées.**
- **N'endommagez pas le câble ou la fiche d'alimentation.**  
Ne pas couper, modifier, tirer, tordre excessivement et enrouler la ligne électrique. Ne placez pas d'objet lourd sur la ligne électrique et ne la serrez pas. Remplacez la ligne électrique endommagée (le cas échéant) par un professionnel du service de maintenance du fabricant ou du service désigné afin d'éviter tout dommage. Service de maintenance du fabricant ou un service désigné afin d'éviter tout dommage.
- **N'utilisez pas d'alimentation, de prise de courant ou de dispositif de connexion surdimensionnés, et utilisez uniquement du courant alternatif 220V 50Hz.**
- **Ne l'utilisez pas à un endroit où un enfant peut y avoir accès.**
- **N'utilisez pas de chlore ou de détergent acide.**
- **Ne mettez pas les doigts ou des objets métalliques dans l'entrée d'air, la sortie d'air et les autres espaces.**
- **Ne pas démonter ou modifier le purificateur d'air sans autorisation. En cas de panne, veuillez contacter le fabricant pour le dépannage.**
- **Insérez complètement la fiche dans la prise de courant.**
- **Nettoyez régulièrement la fiche d'alimentation.**
- **Retirez la fiche d'alimentation et séchez-la avec un chiffon sec.**
- **Retirez la fiche d'alimentation en cas de non-utilisation prolongée.**
- **Coupez l'alimentation avant toute maintenance. Dans les cas suivants, coupez immédiatement l'alimentation.**
  - Si l'interrupteur ne fonctionne pas.
  - Si un disjoncteur se déclenche ou si le fusible brûle.
  - Si la ligne électrique ou la prise devient anormalement chaude.
  - Si une odeur de brûlé ou un bruit anormal de vibration est constaté.
- **En cas de toute autre anomalie ou défaut.**
- **Confiez au fabricant, au centre de maintenance ou à un technicien qualifié le remplacement de la ligne électrique endommagée (le cas échéant) afin d'éviter tout danger.**
- **Les enfants ou les personnes souffrant d'un handicap, d'un trouble de la perception ou d'un retard mental doivent utiliser le purificateur d'air sous la surveillance et l'assistance du directeur de sécurité.**
- **Ne laissez pas un enfant utiliser le purificateur d'air sans autorisation.**



## MESURES DE SÉCURITÉ

- **Ne le placez pas aux endroits suivants. Surface d'appui instable.**  
Zones de haute température et de haute humidité où le purificateur d'air peut être endommagé, par exemple, la salle de bain, la cuisine et d'autres endroits où les fumées d'huile sont importantes. Endroit où il y a du gaz combustible et où il peut y avoir des fuites.
- **Empêchez les substances volatiles ou les produits combustibles tels que les cigarettes ou l'encens de pénétrer dans le purificateur d'air afin d'éviter tout incendie.**
- **Ne nettoyez pas le purificateur d'air avec de l'alcool, un diluant ou un autre solvant, et évitez tout contact de surface avec une bombe aérosol.**
- **N'utilisez pas le purificateur d'air dans une pièce où un insecticide aromatique est pulvérisé. [Après la pulvérisation de l'insecticide, ouvrez les fenêtres pour bien aérer la pièce, puis utilisez le purificateur d'air.]**
- **Ne vous asseyez pas sur le purificateur d'air et ne vous appuyez pas contre lui afin d'éviter tout dommage et toute blessure.**
- **Insérez et retirez correctement la fiche d'alimentation afin d'éviter d'endommager la ligne électrique.**
- **Le purificateur d'air ne peut pas être utilisé pour éliminer l'oxyde de carbone. En cas d'utilisation avec un appareil de chauffage non électrique, veillez à ce que l'air circule.**

## GARANTIE

Le MAXVAC WFE-260 est fourni avec une garantie de 12 mois sur les défauts de matériaux et de fabrication. Conservez (ou une copie) de votre reçu afin de pouvoir présenter la date d'achat correcte.

N'essayez jamais de réparer vous-même le WFE-260 sans l'accord préalable du fabricant.

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une usure normale, d'une négligence, d'une utilisation incorrecte, de réparations sans autorisation et de défauts causés par le branchement du Medi à une tension de réseau incorrecte.

Si vous déterminez que votre unité d'air nécessite un service, veuillez contacter votre revendeur local.

## AVERTISSEMENT

Veillez lire toutes les informations fournies dans ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser votre nouvelle unité d'extraction de fumée. Nouvelle unité d'extraction des fumées.



**ATTENTION**  
RISQUE D'ÉLECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR  
**ATTENTION**



Attention : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS PAS RETIRER LE COUVERCLE ARRIÈRE. AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Ce symbole attire l'attention sur une caractéristique pour laquelle vous devez lire attentivement la documentation jointe afin d'éviter les problèmes de fonctionnement et d'entretien.



Ce symbole indique qu'un matériau isolé à l'intérieur de votre appareil peut provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité Pour la sécurité de tous, ne retirez pas l'enveloppe du produit.

Attention : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité n'ait supervisé l'utilisation de l'appareil. une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.





## APERÇU DU PRODUIT

Le WFE 260 est le produit que notre société a mené à la recherche et au développement, des représentants de haut niveau de l'industrie, menant la référence de l'industrie pour les produits de purification d'air de soudure et de poussière !

### Applications

Un bon effet de filtration de purification pour le soudage au fer (le plus à 6 stations), le soudage par immersion dans le four d'étain, la découpe au laser, le marquage au laser, la gravure au laser, le soudage à la vague, les occasions de découpe et de meulage, etc., qui ont produit beaucoup de smog, de poussière, d'odeurs, de purification de gaz toxiques.

Le produit est adapté à l'absorption des contaminants de point à point. Peut également nettoyer l'air dans un style ouvert !

Travailler dans ces situations, avec le smog nocif, la poussière, le gaz et les matériaux, peut avoir un impact grave sur le corps humain. Le plus commun que, par exemple, dans le travail de soudure utilise différents matériaux, différents supplément, la température de soudage différents produira des degrés divers poison et le matériel de cancérrogénicité. La série de machines de purification est le meilleur choix pour protéger la santé des opérateurs.

Double fonction : Il peut être utilisé comme un extracteur de fumées ou d'émanations et également comme un filtre de purification de l'air pour les poussières et les particules.

Trois couches de matériaux de filtration et le réglage progressif du volume d'extraction d'air assurent une fonction de filtration et d'extraction efficace.

Tous les éléments filtrants sont préinstallés et 4 autres filtres primaires en coton sont fournis séparément.



## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



### PART

### FUNCTION

Fermeture de verrouillage	Verrouille la partie supérieure à la section de base
Sortie d'air	L'air filtré est évacué ici
Marche/Arrêt et contrôle de la vitesse	Interrupteur marche/arrêt et contrôle de la vitesse du volume d'air
Power input	Prise de connexion du câble d'alimentation
Afficher	Vérifiez les paramètres de la machine ici



## PRODUCT FEATURES

### 4. Le dispositif de collecte du smog

La machine est équipée d'un tuyau d'absorption libre, libre de changer de direction, d'orientation (la longueur peut être personnalisée selon les besoins du client).

Nouveau capot collecteur monté dans le terminal, forme unique, meilleure efficacité d'aspiration.

- Installation simple, facile à utiliser, pas de tuyauterie supplémentaire.

### 5. Certification de sécurité et normes de conception, brevet national

- - Conforme aux certifications CE, UL, OMS, sûr et fiable.

Les critères de conception de référence : "normes de qualité de l'air intérieur", GB 21551.1- 2008, GB / T 1 8801.

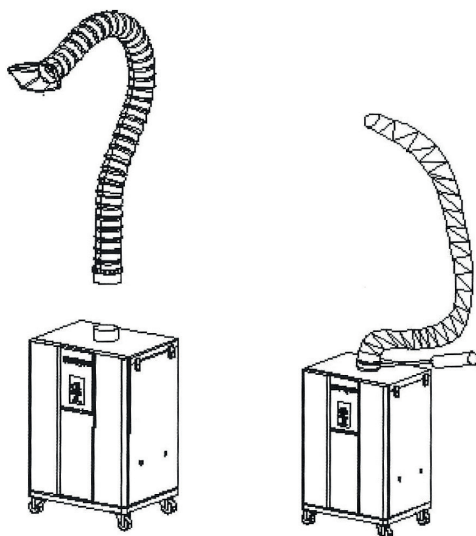
Modèle Paramètre	WFE-260
Interface d'entrée	Ø 75 mm
Tension d'entrée	AC 230 V 50 Hz
Puissance nominale	80W
Volume d'air	260 m3/h
Effets de filtre	99.99 %
Bruit	<60 dB(A)
Tuyaux d'aspiration (standard)	1x Tube en bambou Ø 75mm x 1.5m
Tuyau d'échappement (en option)	Une bride d'échappement externe de 100 mm de diamètre pour le tuyau
Dimensions (mm)	connexion
Poids corporel (bras d'aspiration non compris)	16kg



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ouvrez le carton d'emballage, sortez le câble d'alimentation et le livret d'instructions, puis sortez les éléments filtrants en coton. Enfin, sortez l'unité de ventilation.

- Positionnez le ventilateur principal comme vous le souhaitez.
- Raccordez le(s) tube(s) flexible(s) au sommet du ventilateur en vous assurant qu'ils sont bien verrouillés.
- Installez le(s) capot(s) collecteur(s) sur le haut du(des) tube(s) flexi.
- Ajustez la hotte de manière à ce qu'elle se trouve à environ 20 cm de la source de la fumée ou des émanations, en veillant à ce que les tubes flexibles soient bien courbés et droits, sans coudes ni plis.
- Connectez le câble d'alimentation à la prise du ventilateur, puis branchez la hotte à une prise de courant et mettez-la sous tension.
- Activez l'interrupteur marche/arrêt. L'interrupteur s'allume lorsque l'appareil est sous tension.
- Pour mettre le ventilateur en marche et modifier sa vitesse, réglez la commande de vitesse située à l'avant du ventilateur, de faible à forte, selon vos besoins.
- Lorsque le ventilateur fonctionne, le voyant lumineux s'allume.



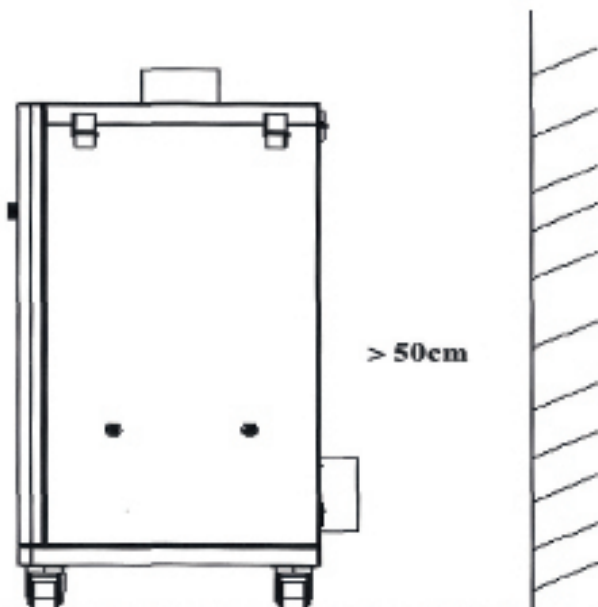


# INSTRUCTIONS D'UTILISATION



Ne pas couvrir l'entrée ou la sortie d'air lorsque la machine fonctionne. Sinon, la machine pourrait surchauffer et le moteur et la carte de commande pourraient être brûlés !

Maintenez une distance d'au moins 50 cm entre l'arrière de la machine et tout mur ou autre objet obstruant. Une trop grande proximité affectera la force d'aspiration de la machine.



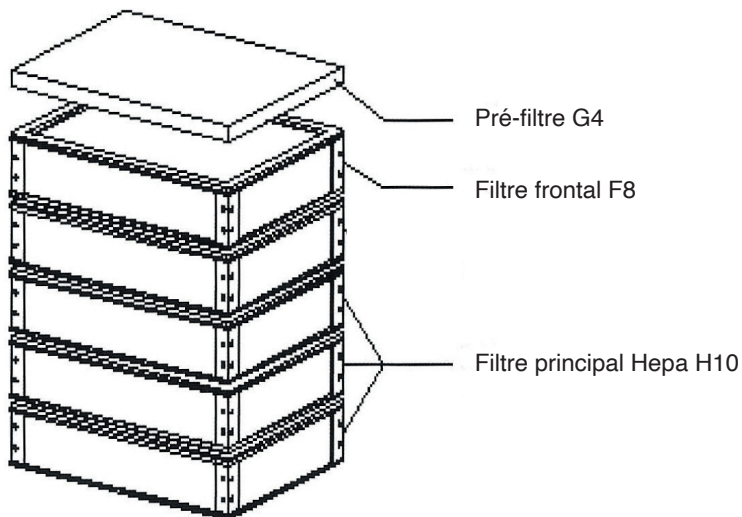
## MAINTENANCE

- Les différents filtres internes devront être remplacés périodiquement en fonction du type d'utilisation de l'appareil.
- Si l'aspiration se réduit, si le bruit du ventilateur augmente ou si l'efficacité générale est réduite, inspectez et remplacez les filtres si nécessaire.
- Débranchez le ventilateur de l'alimentation secteur et tordez et retirez les tuyaux flexibles du couvercle supérieur.
- Pour accéder aux filtres, déverrouillez les deux loquets situés à chaque extrémité de la partie supérieure du boîtier et, à l'aide des poignées, soulevez le panneau supérieur et mettez-le de côté.

### The three elements can be lifted out in turn and are as follows:

- Pré-filtre G4 - vérifiez et remplacez tous les 10-15 jours d'utilisation. Cet élément filtrant se trouve au-dessus du filtre F8.
- Filtre frontal F8 - vérifiez et remplacez tous les 3-4 mois d'utilisation. Cet élément se loge dans une cavité sur le dessus du filtre Hepa H10.
- Filtre principal Hepa H10 pour les fumées toxiques et les odeurs - à remplacer tous les 6 à 9 mois d'utilisation.

### Élément



# REEMPLACEMENT DU FILTRE

## Remplacement de l'élément de filtre primaire

- Retirez l'ancien filtre en coton et remplacez-le par un nouvel élément en coton posé à plat sur l'élément filtrant moyen.



## Remplacement de l'élément filtrant secondaire

- Retirez l'élément filtrant en coton.
- Tenez la languette d'une extrémité de l'élément filtrant à effet moyen et retirez-le doucement de l'évidement du filtre à haute efficacité sans déranger l'élément filtrant à haute efficacité.
- Remplacez le nouvel élément avec les languettes vers le haut et appuyez dans la cavité du filtre haute efficacité.
- Remplacez le filtre en coton sur le dessus.



## Remplacement de l'élément filtrant HEPA H10

- Après avoir retiré le filtre primaire en coton et l'élément filtrant à effet moyen, extraire l'élément à haute efficacité en le tenant par les deux extrémités et en le tirant doucement vers le haut.
- Remplacer par un nouvel élément haute efficacité inséré dans le groupe de ventilation, puis insérer successivement le filtre à effet moyen et le filtre en coton.
- Remplacement de l'élément filtrant primaire
- Replacement of primary filter element
- Replacement of secondary filter element
- Lorsque tous les éléments filtrants sont en place, remettez le couvercle du ventilateur en place et assurez-vous que les clips de retenue sont engagés.
- Réattachez les tubes flexibles et ajustez-les si nécessaire.
- Rebranchez le ventilateur au secteur, mettez-le en marche et réglez le débit d'air.





## DÉPANNAGE

Les problèmes qui peuvent survenir pendant l'utilisation sont énumérés ci-dessous. Si vous ne pouvez pas résoudre les problèmes en suivant les informations suivantes, veuillez contacter votre revendeur local.

Problèmes	Les solutions possibles
Impossible de démarrer	Assurez-vous que le câble d'alimentation est connecté à l'alimentation électrique. Vérifiez que l'entrée ou la sortie ne sont pas bloquées ou coincées.
Pas ou peu d'air est évacué par la sortie d'air.	L'entrée ou la sortie d'air est bloquée : retirez les éléments qui l'obstruent ; si le filtre est très sale, remplacez-le.
Bien que le WFE-260 fonctionne depuis longtemps, la qualité de l'air n'est pas significativement améliorée.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que les filtres sont installés et que le sac d'emballage est retiré du filtre.</li><li>2. Vérifiez si le filtre est très sale, et remplacez le filtre si nécessaire.</li><li>3. Assurez-vous que l'appareil est indépendant et qu'il dispose d'un espace suffisant autour de lui pour que l'air puisse circuler librement. Un minimum de 50cm est recommandé. (voir le manuel d'utilisation)</li><li>4. Placez l'entrée de la hotte plus près de la source des fumées/poussières.</li></ol>
Bruit excessif	Éteignez l'appareil et retirez l'emballage plastique du filtre.
Il est difficile d'éliminer les polluants dans l'air	Si la situation ne s'est pas améliorée après l'entretien de base, remplacez les filtres.
L'air de la sortie d'air sent	Le filtre sent mauvais au bout de quelques semaines ou mois s'il est utilisé en présence d'odeurs de cigarettes, de barbecue et d'autres odeurs fortes, remplacez immédiatement les filtres et maintenez une ventilation intérieure adéquate.

### Remplacement des pièces

Le WFE-260 est un appareil sans entretien s'il est utilisé et stocké avec soin. Si vous devez le remplacer, veuillez contacter le fabricant ou un revendeur agréé.

**Attention : Coupez l'interrupteur d'alimentation si vous voulez ouvrir l'appareil pour remplacer les filtres ou les pièces.**





## QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

### Q. Que fait le WFE-260 ?

A. Le WFE-260 capte et filtre les fumées de soudure, de brasage ou les poussières (comme la poussière d'ongles dans le cas des salons de manucure) directement à la source.

### Q. Comment fonctionne le WFE-260 ?

A. L'extracteur de fumées de soudure aspire l'air à un débit puissant, puis le fait passer à travers une combinaison de filtres, dont des filtres HEPA, pour capturer et filtrer l'air.

### Q. A quelle fréquence les filtres doivent-ils être remplacés ?

A. Ce produit repose sur une variété de pièces de cartouches filtrantes pour filtrer les fumées, les odeurs, la poussière ou d'autres substances toxiques. La quantité de poussière et la fréquence d'utilisation détermineront la fréquence à laquelle les filtres doivent être remplacés.

Le cycle de remplacement est recommandé :

Pré-filtre G4 : 10-15 jours

Filtre frontal F8 : 3-4 mois

Filtre HEPA : 6-9 mois

### Q. Où dois-je placer le WFE-260 pour une efficacité optimale ?

A. L'aspirateur de fumées de soudure doit être placé de manière à ce que la buse du tuyau d'entrée soit aussi proche que possible de la source des fumées/poussières. Veillez à laisser un espace d'au moins 50 cm de chaque côté de la machine pour que l'air puisse être aspiré sans entrave.



---

# EU - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Conforme à la directive sur les machines 89/392 et ses annexes.

Extracteur de fumées de soudure

Modèles : WFE-260

MAXVAC, déclare par la présente que les modèles susmentionnés sont conformes aux directives suivantes ou aux parties correspondantes de celles-ci :

Directive CEM :  
EN55014-1:2017  
EN55014-2:2015  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013

Directive sur la basse tension :  
EN 60335-1:2021/AC:2014

Filtres :  
HEPA10 / F8 / G4  
EN 1822-1:2019  
ISO 16890-1:2016

Fabricant : MAXVAC, Schweiz.

Date : 1er septembre 2020.



# ESTRATTORE DI FUMI DI SALDATURA WFE260

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle in modo sicuro dopo la lettura per riferimenti successivi.

## ISTRUZIONE MANUALE

PRECAUZIONI DI SICUREZZA	70-71
GARANZIA	71
ATTENZIONE	72
PANORAMICA DEL PRODOTTO	73
CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO	74-75
ISTRUZIONI PER L'USO	76-77
MANUTENZIONE	78
SOSTITUZIONE DEL FILTRO	79
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	80
LE DOMANDE PIÙ FREQUENTI	81
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	82



Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto l'estrattore di fumi di saldatura WFE-260 della MAXVAC.

Il WFE-260 della MAXVAC è stato fabbricato con la massima cura e speriamo che sarà soddisfatto dell'estrattore di fumi di saldatura che ha appena acquistato. Tuttavia, se non soddisfa pienamente le vostre aspettative, vi preghiamo di contattare il vostro fornitore.

Il marchio MAXVAC è nato in Svizzera per fornire attrezzature di massimo rendimento per affrontare la gestione delle polveri e fornire soluzioni di pulizia ambientale.

Il team MAXVAC è appassionato nel fornire le soluzioni di pulizia più ecologiche ed ecologicamente accettabili per promuovere ambienti puliti e sani nella città e sul posto di lavoro.

La WFE-260 è stata progettata specificamente per l'industria.

Ci impegniamo a migliorare continuamente ed efficacemente la battaglia contro le polveri sottili.

Per maggiori informazioni sulla nostra gamma, visitate [www.max-vac.com](http://www.max-vac.com)



# CONGRATULAZIONI

Congratulazioni per il vostro acquisto, avete ottenuto un sistema di purificazione dell'aria all'avanguardia. Solo i migliori materiali circondano la migliore tecnologia di purificazione dell'aria. Ci auguriamo che possiate godere del vostro acquisto per gli anni a venire.

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.

## PER I VOSTRI REGISTRI

Si prega di registrare il modello e il numero di serie qui sotto, per un facile riferimento, in caso di perdita o furto. Questi numeri si trovano sul pannello posteriore dell'unità di purificazione dell'aria. C'è anche spazio per altre informazioni rilevanti.

Numero di modello

---

Numero di serie

---

Data di acquisto

---

Acquistato da

---



---

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

**Al fine di evitare possibili danni o perdite di proprietà a voi stessi e agli altri, si prega di osservare le seguenti precauzioni di sicurezza.**

- **Non tirare una linea elettrica durante lo spostamento o lo stoccaggio.**
- **Non toccare la spina di alimentazione con le mani bagnate.**
- **Non danneggiare la linea elettrica o la spina di alimentazione.**  
Non tagliare, modificare, tirare, torcere eccessivamente e avvolgere la linea elettrica. Non mettere un oggetto pesante sulla linea elettrica o schiacciare la linea elettrica.  
Sostituire la linea elettrica danneggiata (se presente) da un professionista del Reparto manutenzione del produttore o dal reparto designato in modo da evitare danni.
- **Non usare l'alimentazione, la presa o il dispositivo di collegamento che sono sovradimensionati, e usare solo l'alimentazione 220V 50Hz AC.**
- **Non usarlo in un luogo in cui un bambino può avere accesso ad esso.**
- **Non usare cloro o detersivi acidi.**
- **Non mettere le dita o oggetti metallici nell'ingresso dell'aria, nell'uscita dell'aria e nelle altre fessure.**
- **Non smontare o modificare il purificatore d'aria senza autorizzazione. Contattare il produttore per la risoluzione dei problemi in caso di guasti.**
- **Inserire completamente la spina nella presa di corrente.**
- **Pulire regolarmente la spina di alimentazione.**
- **Estrarre la spina e asciugarla con un panno asciutto.**
- **Estrarre la spina di alimentazione in caso di non utilizzo prolungato.**
- **Spegnere l'alimentazione prima della manutenzione. Nel caso in cui si verificano le seguenti circostanze, spegnere immediatamente l'alimentazione.**
  - Se l'interruttore non funziona.
  - Se un interruttore interviene o il fusibile si brucia.
  - Se la linea elettrica o la spina diventa anormalmente calda.
  - Se si trova odore di bruciato o suono anomalo di vibrazione.
- **In caso di altre anomalie o guasti.**
- **Affidarsi al produttore, al centro di manutenzione o a un tecnico qualificato per sostituire la linea elettrica danneggiata (se presente) in modo da evitare pericoli.**
- **I bambini o le persone che soffrono di disabilità, disturbi percettivi o ritardo mentale devono utilizzare il purificatore d'aria sotto la supervisione e l'assistenza del responsabile della sicurezza.**
- **Non permettere a un bambino di utilizzare il purificatore d'aria senza autorizzazione.**



## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- **Non posizionarlo nei seguenti luoghi. Superficie d'appoggio instabile.** Aree ad alta temperatura e alta umidità dove il purificatore d'aria può essere danneggiato, per esempio, bagno, cucina e altri luoghi dove i fumi dell'olio sono pesanti. Luogo in cui esiste gas combustibile ed eventualmente perdite.
- **Evitare che sostanze volatili o beni combustibili come sigarette o incenso entrino nel depuratore d'aria per evitare incendi.**
- **Non pulire il purificatore d'aria con alcool, diluente o altro solvente, ed evitare il contatto della superficie con la bomba aerosol.**
- **Non usare il purificatore d'aria in una stanza dove viene spruzzato insetticida aromatico. [Dopo che l'insetticida è spruzzato, aprire le finestre per mantenere la stanza accuratamente ventilata, e quindi utilizzare il depuratore d'aria].**
- **Non sedersi o appoggiarsi al depuratore d'aria per evitare possibili danni e lesioni personali.**
- **Inserire ed estrarre correttamente la spina di alimentazione in modo da evitare danni alla linea elettrica.**
- **Il purificatore d'aria non può essere utilizzato per eliminare l'ossido di carbonio. Quando si utilizza con un riscaldatore non elettrico, si prega di mantenere il flusso d'aria.**

## GARANZIA

La MAXVAC WFE-260 è fornita con una garanzia di 12 mesi sui difetti di materiale e di fabbricazione. Conservare (o una copia) della ricevuta per poter presentare la data di acquisto corretta.

Non cercare mai di riparare da soli la WFE-260 senza previa autorizzazione del fabbricante.

La garanzia non comprende i difetti derivanti da normale usura, negligenza, uso improprio, riparazioni senza autorizzazione e difetti causati dal collegamento del Medi alla tensione di rete sbagliata.

Se si ritiene che l'unità d'aria richieda un servizio, si prega di contattare il proprio rivenditore locale.

## ATTENZIONE

Si prega di leggere tutte le informazioni fornite in questo manuale d'uso prima di utilizzare il vostro nuovo aspiratore di fumi.



**ATTENZIONE**  
RISCHIO DI SCOSSA  
ELETTRICA NON APRIRE  
**ATTENZIONE**



Attenzione: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO POSTERIORE. NESSUNA PARTE RIPARABILE DALL'UTENTE ALL'INTERNO. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.



Questo simbolo richiama l'attenzione su una caratteristica per la quale si dovrebbe leggere attentamente la documentazione allegata per prevenire problemi di funzionamento e manutenzione.



Questo simbolo indica che il materiale isolato all'interno l'unità può causare una scossa elettrica. Per la sicurezza di tutti, non rimuovere la copertura del prodotto.

Attenzione: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto una supervisione sull'uso dell'unità da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'unità.





## PANORAMICA DEL PRODOTTO

La WFE 260 è il prodotto che la nostra azienda ha portato alla ricerca e allo sviluppo, rappresentanti di alto livello del settore, leader nel benchmark del settore per la saldatura e prodotti di purificazione dell'aria di polvere!

### Applicazioni

Un buon effetto di filtrazione di purificazione per la saldatura a ferro (Il più a 6 stazioni), saldatura ad immersione in stufa di stagno, taglio laser, marcatura laser, incisione laser, saldatura ad onda, taglio e macinazione occasioni ecc, che ha prodotto un sacco di smog, polvere, odori, purificazione di gas tossici.

Il prodotto è adatto a punto a punto per assorbire i contaminanti. Inoltre può pulire l'aria in uno stile aperto!

Il lavoro in queste situazioni, con smog nocivo, polvere, gas e materiali, può avere un grave impatto sul corpo umano. Il più comune che per esempio, nel lavoro di saldatura utilizza materiale diverso, supplemento diverso, la temperatura di saldatura diversa produrrà vari gradi veleno e materiale cancerogeno. La serie di macchine di purificazione è la scelta migliore per proteggere la salute degli operatori.

Doppia funzione: Può essere usato come un estrattore di fumo o di fumi e anche un filtro di depurazione dell'aria di polvere e particelle.

Tre strati di materiale filtrante e la regolazione continua del volume di estrazione dell'aria assicurano un'efficiente funzione di filtrazione ed estrazione.

Tutti gli elementi filtranti sono preinstallati e ci sono altri 4 filtri primari in cotone inclusi separatamente.



## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO



### PART

### FUNCTION

Chiusura di bloccaggio	Blocca la parte superiore alla sezione di base
Sfiato dell'aria di scarico	L'aria filtrata viene espulsa qui
On/Off e controllo della velocità	Interruttore On/Off e controllo della velocità del volume d'aria
Ingresso di potenza	Presca di collegamento del cavo di alimentazione
Visualizza	Controlla le impostazioni della macchina qui



## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

### 4. Il dispositivo di raccolta dello smog

La macchina con tubo di assorbimento libero, libero di cambiare direzione, orientamento (la lunghezza può essere personalizzata secondo le esigenze del cliente). Nuova cappa del collettore montata nel terminale, forma unica, maggiore efficienza di aspirazione.

- Installazione semplice, facile da usare e nessuna tubazione aggiuntiva.

### 5. Certificazione di sicurezza e standard di progettazione, brevetto nazionale

- Conforme alla certificazione CE, UL, OMS, sicuro e affidabile.

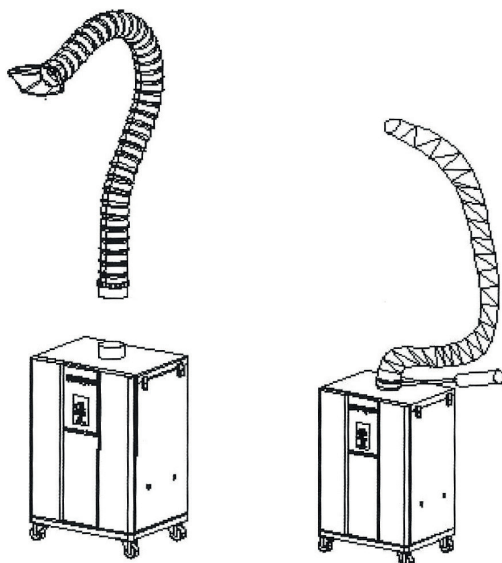
I criteri di progettazione di riferimento: "standard di qualità dell'aria interna", GB 21551.1- 2008, GB / T 1 8801.

Modello Parametro	WFE-260
Interfaccia d'ingresso	Ø 75 mm
Tensione d'ingresso	AC 230 V 50 Hz
Potenza nominale	80W
Volume d'aria	260 m3/h
Effetti del filtro	99.99 %
Rumore	<60 dB(A)
Tubi di aspirazione (standard)	1x Tubo di bambù Ø 75mm x 1.5m
Tubo di scarico (opzionale)	Una flangia di scarico esterna con un tubo di 100 mm di diametro collegamento
Dimensioni (mm)	430 x 230 x 430 mm
Peso corporeo (escluso il braccio di aspirazione)	16kg

## ISTRUZIONI PER L'USO

Aprire la scatola di imballaggio, estrarre il cavo di alimentazione e il libretto di istruzioni, quindi estrarre gli elementi filtranti in cotone. Infine, estrarre l'unità del ventilatore.

- Posizionare il ventilatore principale come richiesto.
- Collegare il/i tubo/i flessibile/i alla parte superiore del ventilatore assicurandosi che siano bloccati in posizione.
- Montare il/i cappuccio/i del collettore sulla parte superiore del/i tubo/i flessibile/i.
- Regolare la cappa del collettore in modo che si trovi a circa 20 cm dalla fonte del fumo o dei fumi, mantenendo i tubi flessibili ben curvati e dritti senza curve o piegature.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa sul ventilatore e inserire la spina in una presa di corrente e accendere la corrente.
- Attivare l'interruttore on/off. L'interruttore si illumina quando l'alimentazione è attiva.
- Per accendere il ventilatore e cambiare la velocità del ventilatore, regolare il controllo della velocità sulla parte anteriore del ventilatore da bassa ad alta come richiesto.
- Quando il ventilatore è in funzione, il LED indicatore si accende.

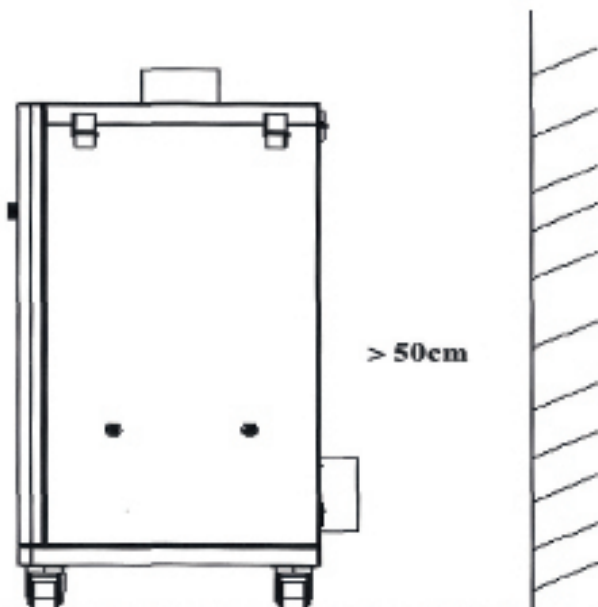


## ISTRUZIONI PER L'USO



Non coprire l'ingresso o l'uscita dell'aria quando la macchina è in funzione. In caso contrario, la macchina potrebbe surriscaldarsi e potenzialmente bruciare il motore e la scheda di controllo!

Mantenere almeno 50 cm di distanza tra la parte posteriore della macchina e qualsiasi muro o altro oggetto ostruttivo. Se troppo vicini, la forza di aspirazione della macchina ne risentirà.



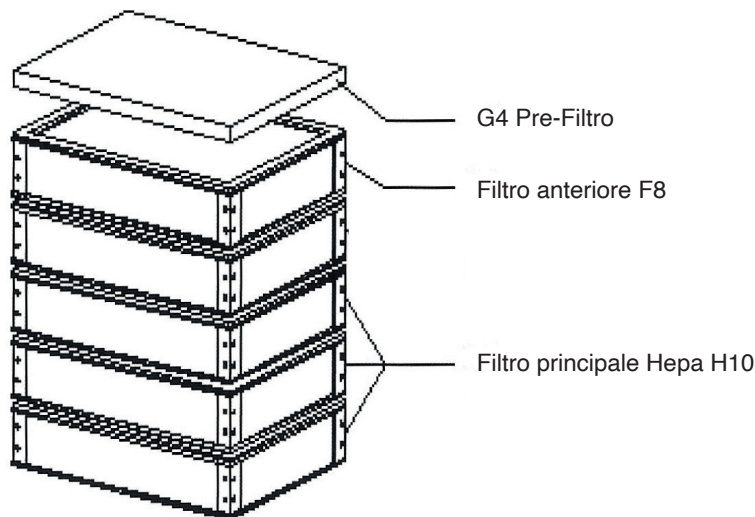
## MANUTENZIONE

- I vari filtri interni richiedono una sostituzione periodica a seconda del tipo di utilizzo dell'apparecchio.
- Se l'aspirazione si riduce o il rumore del ventilatore aumenta o l'efficienza generale si riduce, ispezionare e sostituire i filtri come richiesto.
- Scollegare il ventilatore dalla rete elettrica e torcere e rimuovere i tubi flessibili dal coperchio superiore.
- Per accedere ai filtri, sbloccare i due fermi su entrambe le estremità della parte superiore dell'involucro e, utilizzando le maniglie, sollevare il pannello superiore e metterlo da una parte

### I tre elementi possono essere sollevati a turno e sono i seguenti:

- G4 Pre-Filtro - controllare e sostituire ogni 10-15 giorni di utilizzo. Questo elemento filtrante si trova sopra il filtro F8
- Filtro anteriore F8 - controllare e sostituire ogni 3-4 mesi di utilizzo. Questo elemento si trova in una rientranza nella parte superiore del filtro Hepa H10.
- Filtro principale Hepa H10 per fumi e odori tossici - sostituire ogni 6-9 mesi di utilizzo.

### Elemento



# SOSTITUZIONE DEL FILTRO

## Sostituzione dell'elemento filtrante primario

- Rimuovere il vecchio filtro di cotone e sostituirlo con un nuovo elemento di cotone posato in piano sull'elemento filtrante medio.



## Sostituzione dell'elemento filtrante secondario

- Rimuovere l'elemento filtrante in cotone.
- Tenere la linguetta su un'estremità dell'elemento filtrante a medio effetto ed estrarlo delicatamente dalla rientranza del filtro ad alta efficienza senza disturbare l'elemento filtrante ad alta efficienza.
- Sostituire il nuovo elemento con le linguette in alto e premere nella rientranza del filtro ad alta efficienza
- Sostituire il filtro di cotone sulla parte superiore.



## Sostituzione dell'elemento filtrante HEPA H10

- Dopo aver rimosso il filtro primario in cotone e l'elemento filtrante a medio effetto, estrarre l'elemento ad alta efficienza tenendolo alle due estremità e tirandolo delicatamente verso l'alto.
- Sostituire con un nuovo elemento ad alta efficienza inserito nell'unità del ventilatore, quindi inserire l'effetto medio e il filtro di cotone a turno.
- Sostituzione dell'elemento filtrante primario
- Sostituzione dell'elemento filtrante secondario
- Quando tutti gli elementi del filtro sono in posizione, sostituire il coperchio superiore del ventilatore e assicurarsi che le clip di fissaggio siano inserite.
- Riattaccare i tubi flessibili e regolare come richiesto.
- Ricollegare alla rete elettrica, accendere il ventilatore e regolare il flusso d'aria.





## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

I possibili problemi che si verificano durante l'uso sono elencati di seguito. Se non riuscite a risolvere i problemi secondo le seguenti informazioni, contattate il vostro rivenditore locale.

<b>Problemi</b>	<b>Soluzioni possibili</b>
<b>Impossibile avviare</b>	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato alla corrente. Controllare se l'ingresso o l'uscita sono bloccati o inceppati.
<b>Nessuna o poca aria viene scaricata dall'uscita dell'aria</b>	L'entrata o l'uscita dell'aria è bloccata: rimuovere gli elementi che la ostacolano; se il filtro è molto sporco, sostituire il filtro.
<b>Anche se la WFE-260 è in funzione da molto tempo, la qualità dell'aria non è migliorata significativamente</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controllare se i filtri sono installati e se il sacchetto di imballaggio è stato rimosso dal filtro.</li><li>2. Controllare se il filtro è molto sporco, e sostituire il filtro se necessario.</li><li>3. Assicurarsi che il dispositivo sia libero e che abbia uno spazio adeguato intorno per la libera circolazione dell'aria. Min. 50cm è raccomandato. (fare riferimento alle istruzioni per l'uso)</li><li>4. Posizionare l'ingresso della cappa più vicino alla fonte di fumi/polveri.</li></ol>
<b>Rumore eccessivo</b>	Spegnerne l'unità e rimuovere l'imballaggio di plastica del filtro.
<b>È difficile rimuovere gli inquinanti nell'aria</b>	Se la situazione non è migliorata dopo la manutenzione di base, sostituite i filtri.
<b>L'aria dall'uscita dell'aria puzza</b>	Il filtro puzza in alcune settimane o mesi se è usato sotto l'esistenza di sigarette, barbecue e altri odori forti, sostituire immediatamente i filtri, e mantenere un'adeguata ventilazione interna.

### Sostituzione delle parti

La WFE-260 è un dispositivo che non richiede manutenzione se usato e conservato con cura. Se è necessario sostituirlo, contattare il produttore o il rivenditore autorizzato.

**Attenzione: Spegnerne l'interruttore di alimentazione se si desidera aprire l'unità per sostituire i filtri o le parti.**





## LE DOMANDE PIÙ FREQUENTI

### Q. Cosa fa la WFE-260?

A. La WFE-260 cattura e filtra qualsiasi saldatura, fumi di saldatura o polveri (come la polvere di unghie nel caso dei saloni di bellezza) direttamente alla fonte.

### Q. Come funziona la WFE-260?

A. L'estrattore di fumi di saldatura aspira l'aria ad una velocità elevata, poi la fa passare attraverso una combinazione di filtri, compresi i filtri HEPA, per catturare e filtrare l'aria.

### Q. Quanto spesso dovranno essere cambiati i filtri?

A. Questo prodotto si basa su una varietà di parti di cartucce filtranti per filtrare i fumi, gli odori, la polvere o altre sostanze tossiche. La quantità di polvere e la frequenza d'uso determineranno quanto regolarmente i filtri dovranno essere sostituiti.

Si raccomanda il ciclo di sostituzione:

G4 Pre-Filtro: 10-15 giorni

F8 Filtro anteriore: 3-4 mesi

Filtro HEPA: 6-9 mesi

### Q. Dove devo posizionare la WFE-260 per un'efficacia ottimale?

A. L'estrattore di fumi di saldatura dovrebbe essere posizionato in modo che l'ugello del tubo di ingresso sia il più vicino possibile alla fonte di fumi/polvere. Assicurarsi che un minimo di 50 cm di spazio sia lasciato su ogni lato della macchina per garantire che l'aria possa essere aspirata senza ostacoli.



---

# EU - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Conforme alla direttiva macchine 89/392 più gli allegati.

Estrattore di fumi di saldatura

Modelli: WFE-260

MAXVAC, dichiara che i modelli sopra indicati sono conformi a quanto segue o a parte di esso:

Direttiva EMC:  
EN55014-1:2017  
EN55014-2:2015  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013

Direttiva sulla bassa tensione:  
EN 60335-1:2021/AC:2014

Filtri:  
HEPA10 / F8 / G4  
EN 1822-1:2019  
ISO 16890-1:2016

Produttore: MAXVAC, Svizzera.

Data: 1 settembre 2020.



# EXTRACTOR DE HUMOS DE SOLDADURA WFE260

Lea atentamente estas instrucciones antes de usarlas y guárdelas en un lugar seguro después de leerlas para su posterior consulta.

## INSTRUCCIÓN MANUAL

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	86-87
GARANTÍA	87
ADVERTENCIA	88
RESUMEN DEL PRODUCTO	89
CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO	90-91
INSTRUCCIONES DE USO	92-93
MANTENIMIENTO	94
SUSTITUCIÓN DEL FILTRO	95
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	96
PREGUNTAS FRECUENTES	97
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE	98



Estimado cliente,

Gracias por haber elegido el aspirador de humos de soldadura WFE-260 de MAXVAC.

El WFE-260 de MAXVAC ha sido fabricado con el mayor cuidado, y esperamos que esté satisfecho con el aspirador de humos de soldadura que acaba de adquirir. No obstante, si no cumple plenamente con sus expectativas, póngase en contacto con su proveedor.

La marca MAXVAC nació en Suiza para ofrecer equipos de máximo rendimiento para la gestión del polvo y proporcionar soluciones de limpieza ambiental.

Al equipo de MAXVAC le apasiona proporcionar las soluciones de limpieza más aceptables desde el punto de vista medioambiental y ecológico para promover entornos limpios y saludables en la ciudad y el lugar de trabajo.

La WFE-260 fue diseñada específicamente para la industria.

Estamos comprometidos con la mejora continua y eficaz en la lucha contra el polvo fino.

Para obtener más información sobre nuestra gama, visite [www.max-vac.com](http://www.max-vac.com)



# ENHORABUENA

Enhorabuena por su compra, ha obtenido un sistema de purificación de aire de última generación. Sólo los mejores materiales rodean la mejor tecnología de purificación de aire. Esperamos que disfrute de su compra durante muchos años.

Lea cuidadosamente TODAS las instrucciones antes de utilizar este producto.

## PARA QUE QUEDE CONSTANCIA DE ELLO

Por favor, anote el modelo y el número de serie a continuación, para una fácil referencia, en caso de pérdida o robo. Estos números se encuentran en el panel posterior de su unidad de purificación de aire. También se proporciona espacio para otra información relevante.

Número de modelo

---

Número de serie

---

Fecha de compra

---

Comprado en

---



---

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar posibles daños o pérdidas materiales para usted y otras personas, observe las siguientes precauciones de seguridad.

- **No tire de un cable de alimentación durante el movimiento o el almacenamiento.**
- **No toque un enchufe con las manos mojadas.**
- **No dañe el cable de alimentación ni el enchufe.**  
No corte, modifique, tire, retuerza o enrolle excesivamente la línea eléctrica. No coloque un objeto pesado sobre la línea eléctrica ni la apriete. Sustituya la línea eléctrica dañada (si la hay) por un profesional del Departamento de mantenimiento del fabricante o departamento designado para evitar daños.
- **No utilice la corriente, la toma de corriente o el dispositivo de conexión que estén sobrevalorados, y utilice únicamente corriente alterna de 220V 50Hz.**
- **No lo utilice en un lugar donde un niño pueda tener acceso a él.**
- **No utilice cloro o detergente ácido.**
- **No introduzca los dedos ni objetos metálicos en la entrada y salida de aire ni en otros huecos.**
- **No desmonte ni modifique el purificador de aire sin autorización.** Póngase en contacto con el fabricante para la resolución de problemas en caso de cualquier fallo.
- **Inserte completamente el enchufe en la toma de corriente.**
- **Limpie regularmente el enchufe.**
- **Extraiga el enchufe y séquelo con un paño seco.**
- **Desenchufe la clavija en caso de no utilizarla durante mucho tiempo.**
- **Desconecte la alimentación antes de realizar el mantenimiento. Si se dan las siguientes circunstancias, desconecte inmediatamente la alimentación.**
  - Si el interruptor no funciona.
  - Si actúa un disyuntor o se quema el fusible.
  - Si la línea de alimentación o el enchufe se calientan de forma anormal.
  - Si se detecta olor a quemado o un sonido anormal de vibración.
- **En caso de cualquier otra anomalía o avería.**
- **Confíe al fabricante, al centro de mantenimiento o a un técnico cualificado la sustitución de la línea eléctrica dañada (si la hubiera) para evitar el peligro.**
- **Los niños o las personas que sufran una discapacidad, una alteración de la percepción o un retraso mental deben utilizar el purificador de aire bajo la supervisión y la asistencia del director de seguridad.**
- **No permita que un niño maneje el purificador de aire sin autorización.**



## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- **No lo coloque en los siguientes lugares. Superficie de apoyo inestable.** Áreas de alta temperatura y alta humedad donde el purificador de aire posiblemente se dañe, por ejemplo, el baño, la cocina y otros lugares donde los humos de aceite son pesados. Lugares donde exista gas combustible y posiblemente haya fugas.
- **Evite que entren en el purificador de aire sustancias volátiles o productos combustibles, como cigarrillos o incienso, para evitar incendios.**
- **No limpie el purificador de aire con alcohol, diluyente u otro disolvente, y evite el contacto de la superficie con la bomba de aerosol.**
- **No utilice el purificador de aire en una habitación donde se rocíe insecticida aromático. [Después de rociar el insecticida, abra las ventanas para mantener la habitación bien ventilada y, a continuación, utilice el purificador de aire].**
- **No se siente ni se apoye en el purificador de aire para evitar posibles daños y lesiones personales.**
- **Inserte y extraiga correctamente el enchufe para evitar daños en la línea de alimentación.**
- **El purificador de aire no puede utilizarse para eliminar el óxido de carbono. Cuando lo utilice con un calentador no eléctrico, mantenga el aire en circulación.**

## GARANTÍA

El MAXVAC WFE-260 se suministra con una garantía de 12 meses por defectos de material y fabricación. Conserve (o una copia) de su recibo para poder presentar la fecha de compra correcta.

Nunca intente reparar el WFE-260 usted mismo sin la aprobación previa del fabricante.

La garantía no incluye los defectos resultantes del desgaste normal, la negligencia, el uso incorrecto, las reparaciones sin autorización y los defectos causados por la conexión del Medi a una tensión de red incorrecta.

Si determina que su unidad de aire requiere un servicio, póngase en contacto con su distribuidor local.

## ADVERTENCIA

Por favor, lea toda la información proporcionada en esta guía del usuario antes de operar su su nueva unidad de extracción de humos.

	<b>PRECAUCIÓN</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR <b>ATENCIÓN</b>	
<p>Precaución: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA TRASERA. NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO EN EL INTERIOR. CONSULTE AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO PARA EL MANTENIMIENTO.</p>		



Este símbolo llama la atención sobre una característica para la que debe leer cuidadosamente la literatura adjunta para evitar problemas de funcionamiento y mantenimiento.



Este símbolo indica que el material aislado dentro de su unidad puede causar una descarga eléctrica. Por la seguridad Para la seguridad de todos, no retire la cubierta del producto.

Precaución: Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y experiencia y conocimientos, a menos que sean supervisadas en el uso de la unidad por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con la unidad.





## RESUMEN DE PRODUCTOS

¡El WFE 260 es el producto que nuestra empresa llevó a la investigación y el desarrollo, representantes de alto nivel de la industria, liderando el punto de referencia de la industria para los productos de purificación de aire de soldadura y polvo!

### Aplicaciones

Un buen efecto de filtración de purificación para la soldadura de hierro (El más a 6 estaciones), la soldadura de inmersión en la estufa de estaño, corte por láser, marcado por láser, grabado por láser, soldadura de onda, corte y molienda ocasiones etc, que produjo una gran cantidad de smog, polvo, olores, la purificación de gases tóxicos.

El producto es adecuado para punto a punto para absorber los contaminantes. También puede limpiar el aire en un ¡estilo abierto!

El trabajo en estas situaciones, con el smog dañino, el polvo, el gas y los materiales, puede tener un impacto severo en el cuerpo humano. El más común que, por ejemplo, en el trabajo de soldadura utiliza material diferente, diferente suplemento, la temperatura de soldadura diferentes producirán diversos grados de veneno y material de carcinogenicidad. La serie de máquinas de purificación es la mejor opción para proteger la salud de los operadores.

Doble función: Puede utilizarse como extractor de humos y también como filtro de purificación de aire de polvo y partículas.

Las tres capas de material filtrante y el ajuste continuo del volumen de extracción de aire garantizan una función eficaz de filtración y extracción.

Todos los elementos filtrantes están preinstalados y hay otros 4 filtros primarios de algodón incluidos por separado.



## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



### PART

Cierre de seguridad

Salida de aire

Control de encendido/  
apagado y velocidad

Entrada de energía

Mostrar

### FUNCTION

Bloquea la parte superior a la sección de la base

Aquí se expulsa el aire filtrado

Interruptor de encendido/apagado y control de la  
velocidad del volumen de aire

Toma de conexión del cable de alimentación

Compruebe la configuración de la máquina aquí



## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

### 4. El dispositivo de recogida de smog

La máquina con tubo de absorción libre, libre de cambiar la dirección, la orientación (la longitud se puede personalizar según los requisitos del cliente). Nueva campana colectoras instalada en el terminal, forma única, mayor eficiencia de succión.

- Instalación simple, fácil de usar y sin tuberías adicionales.

### 5. Certificación de seguridad y normas de diseño, patente nacional

- Cumple con la certificación CE, UL, OMS, seguro y fiable.

Los criterios de diseño de referencia: "normas de calidad del aire interior", GB 21551.1- 2008, GB / T 1 8801.

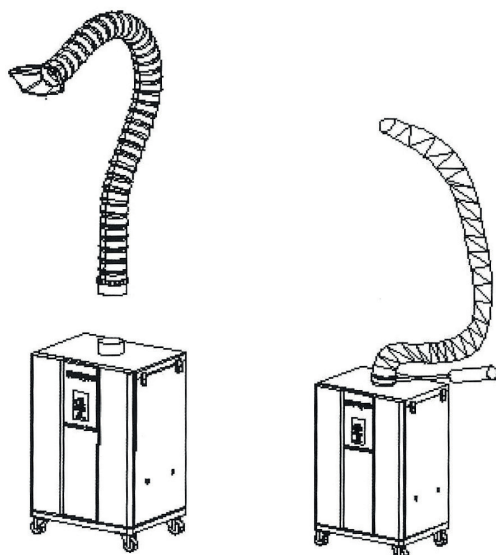
Modelo Parámetro	WFE-260
Interfaz de entrada	Ø 75 mm
Tensión de entrada	AC 230 V 50 Hz
Potencia nominal	80W
Volumen de aire	260 m <sup>3</sup> /h
Efectos del filtro	99.99 %
Ruido	<60 dB(A)
Tubos de aspiración (estándar)	1x Tubo de bambú Ø 75mm x 1.5m
Tubo de escape (opcional)	Una brida de escape externa manguera de 100mm de diámetro conexión
Dimensiones (mm)	430 x 230 x 430 mm
Peso corporal (sin incluir el brazo de aspiración)	16kg



## INSTRUCCIONES DE USO

Abra la caja de embalaje, saque el cable de alimentación y el folleto de instrucciones y, a continuación, saque los elementos filtrantes de algodón. Por último, saque el ventilador.

- Coloque el ventilador principal según sus necesidades.
- Conecte el/los tubo(s) flexible(s) a la parte superior del ventilador asegurándose de que queden bloqueados.
- Coloque la(s) campana(s) colectora(s) en la parte superior del(los) tubo(s) flexible(s).
- Ajuste la campana colectora de modo que esté aproximadamente a 20 cm de la fuente de humos, manteniendo los tubos flexibles suavemente curvados y rectos, sin curvas ni dobleces.
- Conecte el cable de alimentación al enchufe del ventilador y enchúfelo a una toma de corriente y enciéndalo.
- Activa el interruptor de encendido/apagado. El interruptor se iluminará cuando esté encendido.
- Para encender el ventilador y cambiar la velocidad del ventilador, ajuste el control de velocidad en la parte frontal del ventilador de bajo a alto según sea necesario.
- Cuando el ventilador esté en funcionamiento, el LED indicador se iluminará.



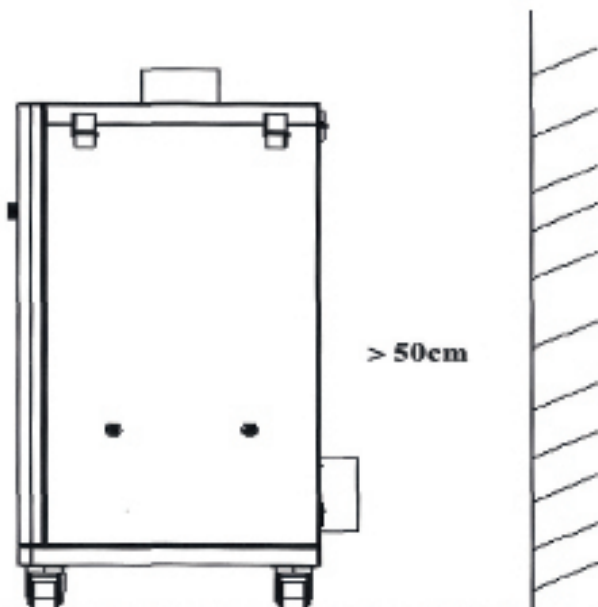


## INSTRUCCIONES DE USO



No cubra la entrada o salida de aire cuando la máquina esté en funcionamiento. De lo contrario, la máquina podría sobrecalentarse y podría quemar el motor y la placa de control.

Mantenga una distancia mínima de 50 cm entre la parte trasera de la máquina y las paredes u otros objetos que obstruyan el paso. La fuerza de succión de la máquina se verá afectada si está demasiado cerca.



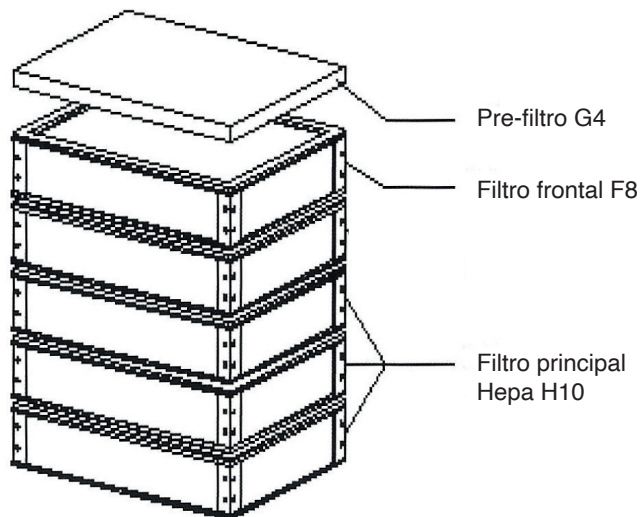
## MANTENIMIENTO

- Los distintos filtros internos requerirán una sustitución periódica en función del tipo de uso que se haga del aparato.
- Si la succión se reduce o el ruido del ventilador aumenta o la eficiencia general se reduce, inspeccione y sustituya los filtros según sea necesario
- Desconecte el ventilador de la red eléctrica y gire y retire los tubos flexibles de la tapa superior.
- Para acceder a los filtros, desenganche los dos cierres situados en ambos extremos de la parte superior de la carcasa y, utilizando las asas, levante el panel superior y colóquelo a un lado.

### Los tres elementos se pueden extraer sucesivamente y son los siguientes:

- Pre-filtro G4 - comprobar y sustituir cada 10-15 días de uso. Este elemento filtrante se coloca encima del filtro F8
- Filtro frontal F8 - compruebe y sustituya cada 3-4 meses de uso. Este elemento se coloca en un hueco en la parte superior del filtro Hepa H10.
- Filtro principal Hepa H10 para humos y olores tóxicos - sustituir cada 6-9 meses de uso.

### Elemento





# FILTER REPLACEMENT

## Sustitución del elemento filtrante primario

- Retire el filtro de algodón viejo y sustitúyalo por un nuevo elemento de algodón colocado de forma plana sobre el elemento filtrante medio.



## Sustitución del elemento filtrante secundario

- Retire el elemento filtrante de algodón.
- Sujete la lengüeta de un extremo del elemento filtrante de efecto medio y tire suavemente de él para sacarlo de la ranura del filtro de alto rendimiento, sin que se altere el elemento filtrante de alto rendimiento.
- Vuelva a colocar el nuevo elemento con las lengüetas hacia arriba y presione en el hueco del filtro de alta eficacia
- Vuelva a colocar el filtro de algodón en la parte superior.



## Sustitución del elemento filtrante HEPA H10

- Después de retirar el filtro primario de algodón y el elemento filtrante de efecto medio, extraiga el elemento de alta eficiencia sujetándolo por ambos extremos y tirando suavemente hacia arriba.
- Sustitúyalo por un nuevo elemento de alta eficiencia insertado en la unidad del ventilador, luego inserte el filtro de efecto medio y el de algodón sucesivamente.
- Sustitución del elemento filtrante primario
- Sustitución del elemento filtrante secundario
- Cuando todos los elementos filtrantes estén en su posición, vuelva a colocar la cubierta superior del ventilador y asegúrese de que los clips de retención estén enganchados.
- Vuelva a colocar los tubos flexibles y ajústelos según sea necesario.
- Vuelva a conectar el ventilador a la red eléctrica, enciéndalo y ajuste el flujo de aire.





## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se enumeran los posibles problemas que se producen durante el uso. Si no puede resolver los problemas según la siguiente información, póngase en contacto con su distribuidor local.

Problemas	Posibles soluciones
<b>No se puede iniciar</b>	Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a la corriente eléctrica. Compruebe si la entrada o la salida están bloqueadas o atascadas.
<b>No sale aire o sale poco por la salida de aire</b>	La entrada o salida de aire está obstruida: retire los elementos que la obstruyen; si el filtro está muy sucio, sustituya el filtro.
<b>Aunque el WFE-260 lleva mucho tiempo funcionando, la calidad del aire no ha mejorado significativamente</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe si los filtros están instalados y la bolsa de embalaje se retira del filtro.</li><li>2. Compruebe si el filtro está muy sucio, y sustituya el filtro si es necesario.</li><li>3. Asegúrese de que el aparato está libre y tiene un espacio adecuado alrededor para la libre circulación del aire. Se recomienda un mínimo de Se recomiendan 50 cm. (consulte el manual de instrucciones)</li><li>4. Coloque la entrada de la campana más cerca de la fuente de humos/polvo.</li></ol>
<b>Ruido excesivo</b>	Apague la unidad y retire el embalaje de plástico del filtro.
<b>Es difícil eliminar los contaminantes del aire</b>	Es difícil eliminar los contaminantes del aire
<b>El aire de la salida de aire huele</b>	El filtro huele mal al cabo de varias semanas o meses si se utiliza bajo la existencia de olores de cigarrillo, barbacoa y otros olores fuertes, sustituya inmediatamente los filtros y mantenga una ventilación interior adecuada.

### Sustitución de piezas

El WFE-260 es un aparato que no necesita mantenimiento si se utiliza y almacena con cuidado. Si necesita sustituirla, póngase en contacto con el fabricante o con un distribuidor autorizado.

**Precaución: Apague el interruptor de alimentación si desea abrir la unidad para sustituir los filtros o las piezas.**





## PREGUNTAS FRECUENTES

### Q. ¿Qué hace la WFE-260?

A. La WFE-260 captura y filtra cualquier humo de soldadura o polvo (como el polvo de las uñas en el caso de los salones de belleza) directamente en la fuente.

### Q. ¿Cómo funciona la WFE-260?

A. El extractor de humos de soldadura aspira el aire a una gran velocidad y luego lo hace pasar por una combinación de filtros, incluidos los filtros HEPA, para capturar y filtrar el aire.

### Q. ¿Con qué frecuencia hay que cambiar los filtros?

A. Este producto depende de una serie de cartuchos de filtro para filtrar los humos, el olor, el polvo u otras sustancias tóxicas. La cantidad de polvo y la frecuencia de uso determinarán la regularidad con la que deben sustituirse los filtros.

Se recomienda el ciclo de sustitución:

Prefiltro G4: 10-15 días

Filtro frontal F8: 3-4 meses

Filtro HEPA: 6-9 meses

### Q. ¿Dónde debo colocar la WFE-260 para lograr una eficacia óptima?

A. El extractor de humos de soldadura debe colocarse de forma que la boquilla de la manguera de entrada esté lo más cerca posible de la fuente de humos/polvo. Asegúrese de dejar un espacio mínimo de 50 cm a cada lado de la máquina para garantizar que el aire pueda entrar sin obstáculos.



---

# EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Cumple con la directiva de máquinas 89/392 más sus anexos.

Extractor de humos de soldadura

Modelos: WFE-260

MAXVAC, por la presente declara que los modelos arriba indicados cumplen con lo siguiente o con la parte pertinente de la misma:

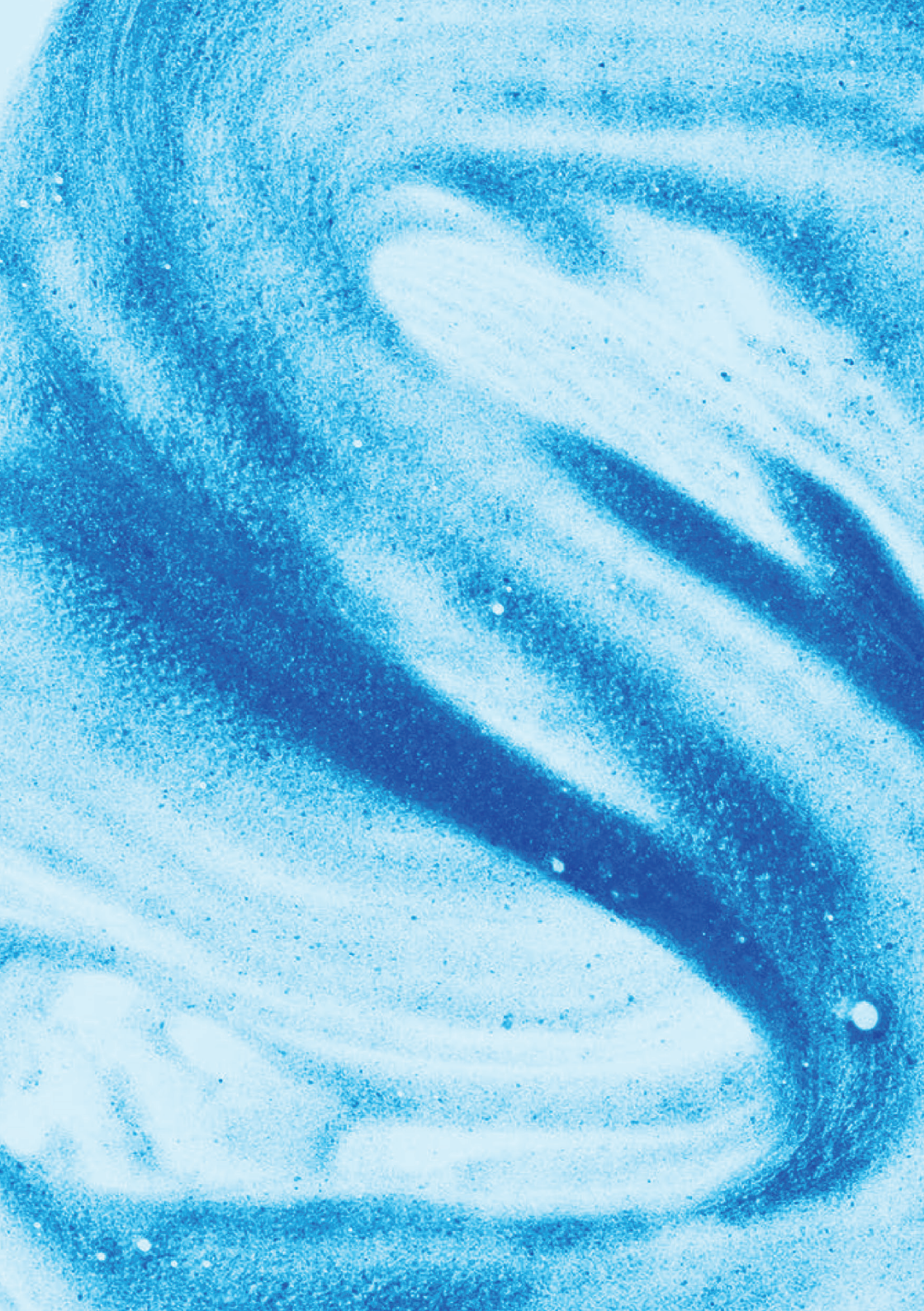
Directiva EMC:  
EN55014-1:2017  
EN55014-2:2015  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013

Directiva de baja tensión:  
EN 60335-1:2021/AC:2014

Filtros:  
HEPA10 / F8 / G4  
EN 1822-1:2019  
ISO 16890-1:2016

Fabricante: MAXVAC, Schweiz.

Fecha: 1 de septiembre de 2020.





**MAXVAC**



Mülibodenstrasse 3  
CH-8172 Niederglatt  
Zürich, Schweiz



+41(0) 43 411 4195



[max-vac.com](http://max-vac.com)